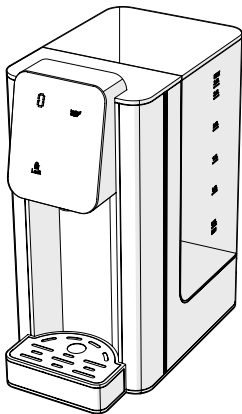


nedis

Hot water dispenser

hot water within 8 seconds

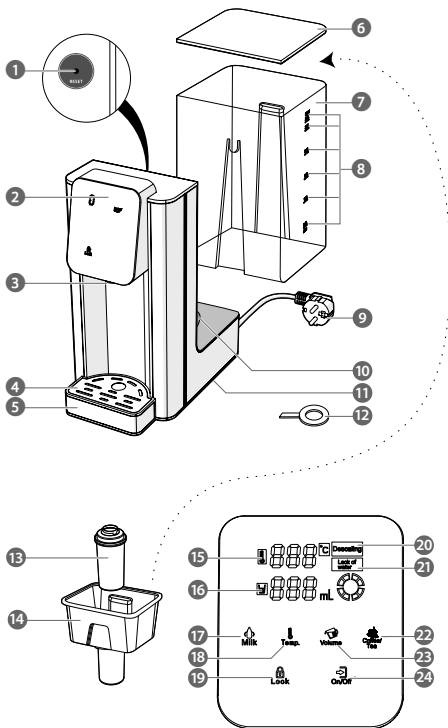
KAWD300FBK



ned.is/kawd300fbk

EN	Quick start guide	4
DE	Kurzanleitung	10
FR	Guide de démarrage rapide	16
NL	Verkorte handleiding	22
IT	Guida rapida all'avvio	28
ES	Guía de inicio rápido	34
PT	Guia de iniciação rápida	40
SV	Snabbstartsguide	46
FI	Pika-aloitusopas	52
NO	Hurtigguide	57
DA	Vejledning til hurtig start	63
HU	Gyors beüzemelési útmutató	68
PL	Przewodnik Szybki start	74
EL	Οδηγός γρήγορης εκκίνησης	80
SK	Rýchly návod	86
CS	Rychlý návod	92
RO	Ghid rapid de inițiere	98

A



Hot Water Dispenser

KAWD300FBK



For more information see the extended manual online:
ned.is/kawd300fbk

Intended use

The Nedis KAWD300FBK is a hot water dispenser for instant boiling water.

The product is intended for indoor use only.

The product is not intended for professional use.

Any modification of the product may have consequences for safety, warranty and proper functioning.

This product is intended for use in household environments for typical housekeeping functions that may also be used by non-expert users for typical housekeeping functions, such as: shops, offices other similar working environments, farm houses, by clients in hotels, motels and other residential type environments and/or in bed and breakfast type environments.

This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be done by children without supervision.

Specifications

Product	Hot Water Dispenser
Article number	KAWD300FBK
Dimensions (d x w x h)	150 x 250 x 310 mm
Weight	3 kg
Power supply	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Power consumption	2200 - 2600 W
Standby power	0.7 W
Water quantity	0.5 - 2.7 L

Main parts (image A)

- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Reset hole | 13 Filter (optional) |
| 2 LCD display | 14 Filter box |
| 3 Spout | 15 Temperature indicator |
| 4 Drip plate | 16 Volume indicator |
| 5 Drip tray | 17 Water temperature for milk |
| 6 Top lid | 18 Setting the temperature manually |
| 7 Water tank | 19 Touchscreen control lock |
| 8 Water level indicator | 20 Descale indicator |
| 9 Power cable | 21 Lack of water indicator |
| 10 Drainage stopper | 22 Water temperature for coffee or tea |
| 11 Bottom cover | 23 Custom dispense volume |
| 12 Reset key | 24 On / off button |

Safety instructions

WARNING

- Ensure you have fully read and understood the instructions in this document before you install or use the product. Keep this document for future reference.
- Only use the product as described in this document.
- Do not use the product if a part is damaged or defective. Replace a damaged or defective product immediately.
- Do not drop the product and avoid bumping.
- This product may only be serviced by a qualified technician for maintenance to reduce the risk of electric shock.
- Unplug the product from the power source and other equipment if problems occur.
- Do not use the product to heat anything other than water.
- Do not use the product if the surface is cracked.
- Place the product on a stable and flat surface.
- Ensure no water enters the power outlet.
- Connect to a grounded outlet only.
- Do not unplug the charger by pulling on the cable. Always grasp the plug and pull.
- Do not let the power cable touch hot surfaces.

- Do not expose the product to direct sunlight, naked flames or heat.
- Never immerse the product in water or place it in a dishwasher.
- Do not remove the top lid while the brewing cycle is in progress.
- Unplug the product when not in use and before cleaning.
- Unplug the product from the power source before service and when replacing parts.
- Children of less than 8 years should be kept away unless continuously supervised.
- Usage by children should be supervised at all times.
- This product is not a toy. Never allow children or pets to play with this product.
- Do not move the product during operation.
- The temperature of accessible surfaces may be high when the product is operating.
- Do not touch the hot parts of the product directly.
- Do not fill the water tank below the "min" indicator.
- Do not fill the water tank above the "max" indicator.

Before first use

1. Clean the product with a damp cloth.
 2. Place the product on a stable and flat surface.
 3. Connect the power cable **A 9** to a power outlet.
-  When you first use this product, perform two full cycles to clean the inside of the product.

Filling the water tank

1. Remove the top lid **A 6** from the water tank **A 7**.
 2. Fill **A 7** to the "max" on the water level indicator **A 8**.
-  Do not fill the water tank above the "max" on **A 8**.
-  Do not fill the water tank below the "min" on **A 8**.
-  Do not spill any water on the product.
3. Place **A 6** back on **A 7**.

Tapping hot water

A Do not remove **A 6** while hot water is dispensed.

1. Place a glass under the spout **A 3**.
2. Select the preferred temperature and volume settings.
3. Tap the on / off button **A 24**.

Hot water flows from **A 3** until the set volume has been dispensed.

4. Press **A 24** to manually stop the cycle.

Emptying the drip plate

1. Place one hand on **A 6** to stabilize the product.
2. Lift up the drip tray **A 5** with the other hand.
3. Remove the drip plate **A 4**.
4. Empty **A 5**.
5. Place **A 4** back on **A 5**.
6. Place **A 5** back on the product.

Touchscreen controls

Temperature indicator A 15	Displays the current and the set temperature. i When the display shows "000", unheated water is dispensed.
Volume indicator A 16	Displays the current and the set volume. i When the display shows "000", the water flows continuously until A 24 is pressed.
Water temperature for milk A 17	Dispense water at 40 °C. This temperature is especially suited for powdered milk.
Setting the temperature manually A 18	Tap A 18 to set the desired temperature between 45 and 100 °C and 000.
Touchscreen control lock A 19	i After 10 seconds the LCD display will be automatically locked. - Tap and hold A 19 for 3 - 5 seconds to unlock the product. - Tap A 19 once to lock the product.

Descalc indicator A 20	Descalc the product as soon as possible when A 20 lights up.
Lack of water indicator A 21	Fill A 7 if A 21 lights up
Water temperature for coffee or tea A 22	Dispense water at 92 °C. This temperature is especially suited for tea or instant coffee.
Custom dispense volume A 23	Tap A 23 to set the desired volume between 100 and 400 ml and 000.
On / off button A 24	Tap A 24 to start or stop the function setting.

Replacing the filter

1. Remove **A 6**.
2. Take out the filter box **A 14** including the filter **A 13**.
3. Clean the new **A 13** you want to use
Immerse the filter vertically for 15 minutes.
Rinse the filter under water for 15-20 seconds.
4. Place the new **A 13** into **A 14**.
5. Place **A 14** into **A 7** on the original filter place of the product.

Recalibrating the volume and temperature

1. Place a water container underneath **A 3**.
2. Tap and hold **A 18** for 3 seconds.
A 15 shows "AUT".
A 16 shows "000".
3. Tap **A 24**.
The machine recalibrates the volume and temperature.
During the process water is dispensed through **A 3**. After 4-5 minutes the machine automatically exits the calibration mode.

Resetting the product

- Place the reset key **A 12** into the reset hole **A 1**.
The machine automatically exits the reset mode.

Descaling the product

1. Remove **A 6**.
2. Fill **A 7** with 1000 ml of white vinegar.
3. Add water to the max.
4. Place **A 6** back on **A 7**.
5. Tap and hold **A 23** for 3 seconds.
6. Remove **A 6**.
7. Fill **A 7** with clean water to the max.
8. Place **6** back on **A 7**.
9. Tap and hold **A 23** for 3 seconds.
10. Repeat step 6 - 9 until the odor of vinegar has been flushed away.

Display error codes

E0	PC board problem	1. Unplug the product from the power source. 2. Contact a qualified technician for service/repair.
E4 or E5	Temperature sensor or water inlet problem	1. Unplug the product from the power source. 2. Contact a qualified technician for service/repair.
E7	Lack of water	Fill A 7 .

Heißwasserspender

KAWD300FBK



Weitere Informationen finden Sie in der erweiterten Anleitung online:
ned.is/kawd300fbk

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Nedis KAWD300FBK ist ein Heißwasserspender zur sofortigen Ausgabe von kochendem Wasser.

Das Produkt ist nur zur Verwendung innerhalb von Gebäuden gedacht.

Das Produkt ist nicht für den professionellen Einsatz gedacht.

Jegliche Modifikation des Produkts kann Folgen für die Sicherheit, Garantie und ordnungsgemäße Funktionalität haben.

Dieses Produkt ist zur Verwendung in Haushaltsumgebungen für typische Haushaltsfunktionen gedacht, die auch von nicht fachkundigen Benutzern ausgeführt werden können, wie z. B. in Geschäften, Büros und ähnlichen Arbeitsumgebungen, Bauernhäusern, von Kunden in Hotels, Motels und anderen Unterkünften und/oder in Pensionen.

Kinder ab dem achten Lebensjahr und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder ohne ausreichende Erfahrung und Kenntnis dürfen dieses Produkt nur dann verwenden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Produkts eingewiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Wartung durch den Benutzer dürfen nicht von unbeaufsichtigten Kindern durchgeführt werden.

Spezifikationen

Produkt	Heißwasserspender
Artikelnummer	KAWD300FBK
Größe (T x B x H)	150 x 250 x 310 mm
Gewicht	3 kg
Stromversorgung	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Stromverbrauch	2200 - 2600 W

Standby-Leistung	0,7 W
Wassermenge	0,5 - 2,7 L

Hauptbestandteile (Abbildung A)

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Reset-Loch | 14 Filter-Box |
| 2 LCD-Display | 15 Temperaturanzeige |
| 3 Auswurf | 16 Füllmengen-Anzeige |
| 4 Tropfschale | 17 Wassertemperatur für Milch |
| 5 Tropfschale | 18 Manuelles Einstellen der Temperatur |
| 6 Oberer Deckel | 19 Touchscreen-Bediensperre |
| 7 Wassertank | 20 Entkalkungs-Anzeige |
| 8 Wasserstandsanzeige | 21 „Zu wenig Wasser“-Anzeige |
| 9 Stromkabel | 22 Wassertemperatur für Kaffee oder Tee |
| 10 Abflussstopfen | 23 Benutzerdefinierte Abgabemenge |
| 11 Untere Abdeckung | 24 Ein/Aus-Schalter |
| 12 Reset-Schlüssel | |
| 13 Filter (optional) | |

Sicherheitshinweise

WARNUNG

- Vergewissern Sie sich, dass Sie die Anweisungen in diesem Dokument vollständig gelesen und verstanden haben, bevor Sie das Produkt installieren oder verwenden. Heben Sie dieses Dokument zum späteren Nachschlagen auf.
- Verwenden Sie das Produkt nur wie in diesem Dokument beschrieben.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn ein Teil beschädigt ist oder es einen Mangel aufweist. Ersetzen Sie ein beschädigtes oder defektes Produkt unverzüglich.
- Lassen Sie das Produkt nicht herunterfallen und vermeiden Sie Kollisionen.
- Dieses Produkt darf nur von einem ausgebildeten Techniker gewartet werden, um die Gefahr eines Stromschlags zu reduzieren.
- Trennen Sie das Produkt von der Stromquelle und anderer Ausrüstung, falls Probleme auftreten.
- Verwenden Sie das Produkt ausschließlich zum Erwärmen von Wasser.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Oberfläche beschädigt ist.

- Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
- Stellen Sie sicher, dass kein Wasser in die Steckdose gelangt.
- Verbinden Sie es nur mit einer geerdeten Steckdose.
- Ziehen Sie das Ladegerät niemals am Kabel aus der Steckdose. Halten Sie immer den Stecker fest und ziehen Sie daran.
- Lassen Sie das Stromkabel keine heißen Oberflächen berühren.
- Setzen Sie das Produkt keiner direkten Sonneneinstrahlung, offenen Flammen oder Hitze aus.
- Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser und geben Sie es keinesfalls in eine Geschirrspülmaschine.
- Entfernen Sie den oberen Deckel während des Brühvorgangs nicht.
- Trennen Sie das Produkt bei Nichtgebrauch und vor der Reinigung von der Stromversorgung.
- Trennen Sie das Produkt vor Wartungsarbeiten und beim Austausch von Teilen von der Stromversorgung.
- Kinder unter 8 Jahren sollten vom Gerät ferngehalten werden, außer sie werden durchgehend beaufsichtigt.
- Die Benutzung durch Kinder sollte jederzeit beaufsichtigt werden.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Erlauben Sie niemals Kindern oder Haustieren, mit diesem Produkt zu spielen.
- Bewegen Sie das Produkt nicht während des Betriebs.
- Die frei zugänglichen Oberflächen können während des Betriebs des Produkts heiß sein.
- Berühren Sie die heißen Bauteile des Produktes nicht direkt.
- Füllen Sie den Wassertank mindestens bis zur „min“-Markierung.
- Füllen Sie den Wassertank nicht über die „max“ Markierung hinaus.

Vor der Inbetriebnahme

1. Reinigen Sie das Produkt mit einem feuchten Tuch.
 2. Stellen Sie das Produkt auf eine stabile, ebene Oberfläche.
 3. Verbinden Sie das Stromkabel **A 9** mit einer Steckdose.
- A** Wenn Sie das Produkt zum ersten Mal verwenden, führen Sie zwei vollständige Durchläufe durch, um das Innere des Produkts zu reinigen.

Füllen des Wassertanks

1. Entfernen Sie den oberen Deckel **A 6** vom Wassertank **A 7**.
2. Befüllen Sie **A 7** bis zur „max“-Markierung an der Wasserstandsanzeige **A 8**.

-  Befüllen Sie den Wassertank höchstens bis zur „max“-Markierung **A 8**.
 -  Befüllen Sie den Wassertank stets mindestens bis zur „min“-Markierung **A 8**.
 -  Verschütten Sie kein Wasser über das Produkt.
3. Platzieren Sie **A 6** wieder auf **A 7**.

Entnahme von heißem Wasser

-  Entfernen Sie **A 6** nicht, während heißes Wasser abgegeben wird.
1. Stellen Sie ein Glas unter die Auslauftülle **A 3**.
 2. Wählen Sie die bevorzugten Temperatur- und Mengeneinstellungen.
 3. Tippen Sie auf die Ein/Aus-Taste **A 24**.
- Heißes Wasser fließt aus **A 3**, bis die eingestellte Menge abgegeben wurde.
4. Drücken Sie **A 24**, um die Abgabe manuell zu beenden.

Entleeren der Tropfschale

1. Legen Sie eine Hand auf **A 6**, um das Produkt zu stabilisieren.
2. Heben Sie mit der anderen Hand die Tropfschale **A 5** an.
3. Entfernen Sie die Tropfschale **A 4**.
4. Leeren Sie **A 5**.
5. Platzieren Sie **A 4** wieder auf **A 5**.
6. Setzen Sie **A 5** wieder auf das Produkt.

Touchscreen-Steuerung

Temperaturanzeige A 15	Zeigt die aktuelle und die eingestellte Temperatur an.  Wenn das Display „000“ anzeigt, wird nicht erwärmtes Wasser abgegeben.
Füllmengen-Anzeige A 16	Das Display zeigt die aktuelle und die eingestellte Menge an.  Wenn das Display „000“ anzeigt, fließt das Wasser so lange, bis A 24 gedrückt wird.
Wassertemperatur für Milch A 17	Gibt 40 °C warmes Wasser ab. Diese Temperatur ist besonders für Milchpulver geeignet.
Manuelles Einstellen der Temperatur A 18	Tippen Sie auf A 18, um die gewünschte Temperatur zwischen 45 und 100 °C und 000 einzustellen.

Touchscreen-Bediensperre A 19	i Nach 10 Sekunden wird die LCD-Anzeige automatisch gesperrt. - Halten Sie A 19 3 - 5 Sekunden lang gedrückt, um das Produkt zu entsperren. - Tippen Sie einmal auf A 19, um das Produkt zu sperren.
Entkalkungs-Anzeige A 20	Entkalken Sie das Produkt so schnell wie möglich, wenn A 20 aufleuchtet.
„Zu wenig Wasser“-Anzeige A 21	Füllen Sie A 7 , wenn A 21 aufleuchtet.
Wassertemperatur für Kaffee oder Tee A 22	Gibt 92 °C heißes Wasser ab. Diese Temperatur ist besonders für Tee oder Instant-Kaffee geeignet.
Benutzerdefinierte Abgabemenge A 23	Tippen Sie auf A 23 , um die gewünschte Menge zwischen 100 und 400 ml und 000 einzustellen.
Ein/Aus-Schalter A 24	Tippen Sie auf A 24 , um die Funktion zu starten oder zu stoppen.

Wechseln des Filters

1. Entfernen Sie **A 6**.
2. Nehmen Sie die Filter-Box **A 14** mit dem Filter **A 13** heraus.
3. Reinigen Sie den neuen einzusetzenden **A 13**:
Tauchen Sie den Filter 15 Minuten lang hochkant unter Wasser.
Spülen Sie den Filter 15-20 Sekunden lang unter fließendem Wasser ab.
4. Setzen Sie den neuen **A 13** in **A 14** ein.
5. Setzen Sie **A 14** in **A 7** am ursprünglichen Ort wieder in das Produkt ein.

Rekalibrierung der Menge und Temperatur

1. Stellen Sie einen Wasserbehälter unter **A 3**.
2. Halten Sie **A 18** 3 Sekunden lang gedrückt.
A 15 zeigt „AUT“ an.
A 16 zeigt „000“ an.
3. Tippen Sie auf **A 24**.
Die Maschine recalibriert die Menge und die Temperatur.
Während dieses Vorgangs wird Wasser durch **A 3** ausgegeben. Nach 4-5 Minuten verlässt das Gerät den Kalibrierungsmodus automatisch.

Zurücksetzen des Produkts

- Stecken Sie den Reset-Schlüssel **A 12** in das Reset-Loch **A 1**.
Das Gerät verlässt den Reset-Modus automatisch.

Entkalken des Produkts

1. Entfernen Sie **A 6**.
2. Füllen Sie **A 7** mit 1000 ml weißem Essig.
3. Füllen Sie mit Wasser bis zum Maximum auf.
4. Platzieren Sie **A 6** wieder auf **A 7**.
5. Halten Sie **A 23** 3 Sekunden lang gedrückt.
6. Entfernen Sie **A 6**.
7. Füllen Sie **A 7** bis zur max-Markierung mit klarem Wasser.
8. Platzieren Sie **6** wieder auf **A 7**.
9. Halten Sie **A 23** 3 Sekunden lang gedrückt.
10. Wiederholen Sie die Schritte 6 - 9, bis der Essiggeruch weggespült ist.

Display-Fehlercodes

E0	Problem mit der Leiterplatte	1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung. 2. Nehmen Sie Kontakt zu einem geschulten Techniker zur Wartung/ Reparatur auf.
E4 oder E5	Problem mit dem Temperaturfühler oder Wasserzulauf	1. Trennen Sie das Produkt von der Stromversorgung. 2. Nehmen Sie Kontakt zu einem geschulten Techniker zur Wartung/ Reparatur auf.
E7	Zu wenig Wasser	Füllen Sie A 7 .

Distributeur d'eau chaude

KAWD300FBK



Pour plus d'informations, consultez le manuel détaillé en ligne :
ned.is/kawd300fbk

Utilisation prévue

Le KAWD300FBK Nedis est un distributeur d'eau chaude pour obtenir instantanément de l'eau bouillante.

Le produit est prévu pour un usage intérieur uniquement.

Le produit n'est pas destiné à un usage professionnel.

Toute modification du produit peut avoir des conséquences sur la sécurité, la garantie et le bon fonctionnement.

Ce produit est destiné à être utilisé dans des environnements domestiques pour des fonctions de ménage typiques qui peuvent également être réalisées par des utilisateurs non experts pour des fonctions de ménage typiques, tels que : des magasins, bureaux, autres environnements de travail similaires, fermes, par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel et/ou dans des environnements de type chambres d'hôtes.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus ainsi que des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances s'ils sont supervisés ou ont reçu des instructions sur l'utilisation du produit en toute sécurité et comprennent les dangers impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Spécifications

Produit	Distributeur d'eau chaude
Article numéro	KAWD300FBK
Dimensions (p x l x h)	150 x 250 x 310 mm
Poids	3 kg
Source d'alimentation	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Consommation d'énergie	2200 - 2600 W

Alimentation en veille	0,7 W
Quantité d'eau	0,5 - 2,7 L

Pièces principales (image A)

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Trou de réinitialisation | 15 Indicateur de température |
| 2 Affichage LCD | 16 Indicateur de volume |
| 3 Bec | 17 Température de l'eau pour le lait |
| 4 Plaque d'égouttement | 18 Réglage manuel de la température |
| 5 Bac de récupération | 19 Verrouillage des commandes de l'écran tactile |
| 6 Couvercle supérieur | 20 Indicateur de détartrage |
| 7 Module de nettoyage | 21 Indicateur de manque d'eau |
| 8 Indicateur de niveau d'eau | 22 Température de l'eau pour le café ou le thé |
| 9 Câble d'alimentation | 23 Volume de distribution personnalisé |
| 10 Bouchon de vidange | 24 Bouton marche / arrêt |
| 11 Capot inférieur | |
| 12 Touche de réinitialisation | |
| 13 Filtre (en option) | |
| 14 Boîte de filtre | |

Consignes de sécurité

AVERTISSEMENT

- Assurez-vous d'avoir entièrement lu et compris les instructions de ce document avant d'installer ou d'utiliser le produit. Conservez ce document pour référence ultérieure.
- Utilisez le produit uniquement comme décrit dans le présent document.
- Ne pas utiliser le produit si une pièce est endommagée ou défectueuse. Remplacez immédiatement un produit endommagé ou défectueux.
- Ne pas laisser tomber le produit et éviter de le cogner.
- Ce produit ne peut être réparé que par un technicien qualifié afin de réduire les risques d'électrocution.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation et tout autre équipement en cas de problème.
- Ne pas utiliser le produit pour chauffer autre chose que de l'eau.
- Ne pas utiliser le produit si la surface est fissurée.

- Placez le produit sur une surface stable et plane.
- Assurez-vous que l'eau ne pénètre pas dans la prise de courant.
- Ne le brancher que sur une prise mise à la terre.
- Ne pas débrancher le chargeur en tirant sur le câble. Saisissez toujours la fiche et tirez.
- Ne pas laisser le câble d'alimentation toucher des surfaces chaudes.
- N'exposez pas le produit aux rayons directs du soleil, aux flammes ou à la chaleur.
- Ne jamais plonger le produit dans l'eau et ne pas le mettre au lave-vaisselle.
- Ne pas retirer le couvercle supérieur lorsque le cycle de préparation est en cours.
- Débranchez le produit lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer.
- Débranchez le produit de la source d'alimentation avant tout entretien et lors du remplacement de pièces.
- Les enfants de moins de 8 ans doivent être tenus à l'écart, sauf dans le cadre d'une surveillance continue.
- L'utilisation par des enfants doit être surveillée à tout moment.
- Ce produit n'est pas un jouet. Ne jamais laisser des enfants ou des animaux jouer avec ce produit.
- Ne pas déplacer le produit pendant son fonctionnement.
- La température des surfaces accessibles peut être élevée lorsque le produit fonctionne.
- Ne pas toucher directement les parties chaudes du produit.
- Ne pas remplir le réservoir d'eau en dessous du repère « min ».
- Ne remplissez pas le réservoir d'eau au-dessus du repère « max ».

Avant la première utilisation

1. Nettoyez le produit avec un chiffon humide.
2. Placez le produit sur une surface stable et plane.
3. Connectez le câble d'alimentation **A 9** à une prise de courant.

 Lorsque vous utilisez ce produit pour la première fois, effectuez deux cycles complets afin de nettoyer l'intérieur du produit.

Remplissez le réservoir d'eau

1. Enlevez le couvercle supérieur **A 6** du réservoir d'eau **A 7**.
2. Remplissez **A 7** jusqu'au repère « max » de niveau d'eau **A 8**.
-  Ne pas remplir le réservoir d'eau au-dessus de « max » sur **A 8**.
-  Ne pas remplir le réservoir d'eau en dessous de « min » sur **A 8**.
-  Ne pas renverser d'eau sur le produit.
3. Remettez **A 6** sur **A 7**.

Distribution d'eau chaude

-  Ne pas retirer **A 6** lors de la distribution d'eau chaude.
1. Placez un verre sous le bec **A 3**.
 2. Sélectionnez les paramètres de température et de volume préférés.
 3. Appuyez sur le bouton marche / arrêt **A 24**.
L'eau chaude s'écoule de **A 3** jusqu'à ce que le volume réglé ait été distribué.
 4. Appuyez sur **A 24** pour arrêter manuellement le cycle.

Vider la plaque d'égouttement

1. Placez une main sur **A 6** pour stabiliser le produit.
2. Soulevez la plaque d'égouttement **A 5** avec l'autre main.
3. Enlevez la plaque d'égouttement **A 4**.
4. Videz **A 5**.
5. Remettez **A 4** sur **A 5**.
6. Remettez **A 5** sur le produit.

Commandes de l'écran tactile

Indicateur de température A 15	Affiche la température actuelle et la température réglée.  Lorsque l'écran affiche « 000 », de l'eau non chauffée est distribuée.
Indicateur de volume A 16	Affiche le volume actuel et le volume réglé.  Lorsque l'écran affiche « 000 », l'eau s'écoule en continu jusqu'à ce que A 24 soit appuyé.
Température de l'eau pour le lait A 17	Distribution d'eau à 40 °C. Cette température est particulièrement adaptée au lait en poudre.

Réglage manuel de la température A18	Appuyez sur A18 pour régler la température souhaitée entre 45 et 100 °C et 000.
Verrouillage des commandes de l'écran tactile A19	i Au bout de 10 secondes, l'écran LCD est automatiquement verrouillé. - Appuyez et maintenez A19 pendant 3 - 5 secondes pour déverrouiller le produit. - Appuyez une fois sur A19 pour verrouiller le produit.
Indicateur de détartrage A20	Détartrez le produit dès que possible lorsque A20 s'allume.
Indicateur de manque d'eau A21	Remplissez A7 si A21 s'allume.
Température de l'eau pour le café ou le thé A22	Distribution d'eau à 92 °C. Cette température est particulièrement adaptée au thé ou au café instantané.
Volume de distribution personnalisé A23	Appuyez sur A23 pour régler le volume souhaité entre 100 et 400 ml et 000.
Bouton marche / arrêt A24	Appuyez sur A24 pour démarrer ou arrêter le réglage de la fonction.

Remplacer le filtre

1. Enlevez **A6**.
2. Sortez la boîte du filtre **A14** comprenant le filtre **A13**.
3. Nettoyez le nouveau **A13** que vous voulez utiliser :
Plongez le filtre verticalement pendant 15 minutes.
Rincez le filtre sous l'eau pendant 15 à 20 secondes.
4. Mettez le nouveau **A13** dans **A14**.
5. Placez **A14** dans **A7** sur l'emplacement de filtre d'origine du produit.

Rééquilibrage du volume et de la température

1. Placez un récipient d'eau en dessous de **A3**.
2. Appuyez et maintenez **A18** pendant 3 secondes.
A15 affiche « AUT ».
A16 affiche « 000 ».
3. Appuyez sur **A24**.

La machine réétalonne le volume et la température.

Pendant le processus, l'eau est distribuée par **A 3**. Au bout de 4 à 5 minutes, la machine quitte automatiquement le mode étalonnage.

Réinitialisation du produit

- Insérez la clé de réinitialisation **A 12** dans le trou de réinitialisation **A 1**. La machine quitte automatiquement le mode réinitialisation.

Détartrage du produit

1. Enlevez **A 6**.
2. Remplissez **A 7** avec 1000 ml de vinaigre blanc.
3. Ajoutez de l'eau jusqu'au maximum.
4. Remettez **A 6** sur **A 7**.
5. Appuyez et maintenez **A 23** pendant 3 secondes.
6. Enlevez **A 6**.
7. Remplissez **A 7** avec de l'eau potable jusqu'au maximum.
8. Remettez **6** sur **A 7**.
9. Appuyez et maintenez **A 23** pendant 3 secondes.
10. Répétez les étapes 6 - 9 jusqu'à ce que l'odeur de vinaigre soit éliminée.

Les codes d'erreur de l'affichage

E0	Problème du circuit imprimé	1. Débranchez le produit de la source d'alimentation. 2. Contactez un technicien qualifié pour entretien / réparation.
E4 ou E5	Problème du capteur de température ou d'arrivée d'eau	1. Débranchez le produit de la source d'alimentation. 2. Contactez un technicien qualifié pour entretien / réparation.
E7	Manque d'eau	Remplissez A 7 .

Warmwaterdispenser

KAWD300FBK



Zie voor meer informatie de uitgebreide handleiding online:

ned.is/kawd300fbk

Bedoeld gebruik

De Nedis KAWD300FBK is een warmwaterdispenser voor instant kokend water.

Het product is enkel bedoeld voor gebruik binnenshuis.

Het product is niet bedoeld voor professioneel gebruik.

Elke wijziging van het product kan gevolgen hebben voor de veiligheid, garantie en correcte werking.

Dit product is bedoeld voor gebruik in huishoudelijke omgevingen voor typische huishoudelijke functies die ook kunnen worden gebruikt door niet-deskundige gebruikers voor typische huishoudelijke functies, zoals: winkels, kantoren en andere soortgelijke werkomgevingen, boerderijen, door klanten in hotels, motels en andere woonomgevingen en/of in omgevingen van het type "bed & breakfast".

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met een verminderd lichamelijk, zintuiglijk of geestelijk vermogen, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, als iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen is uitgelegd hoe het product veilig dient te worden gebruikt en ze begrijpen wat de potentiële risico's zijn. Kinderen mogen niet met het product spelen. De reiniging en het onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen zonder toezicht.

Specificaties

Product	Warmwaterdispenser
Artikelnummer	KAWD300FBK
Afmetingen (l x b x h)	150 x 250 x 310 mm
Gewicht	3 kg
Voeding	220 - 240 VAC / 50/60 Hz

Stroomverbruik	2200 - 2600 W
Sluipverbruik	0,7 W
Waterhoeveelheid	0,5 - 2,7 L

Belangrijkste onderdelen (afbeelding A)

- | | |
|-----------------------|---|
| 1 Reset-gat | 15 Temperatuurindicator |
| 2 LCD-display | 16 Volume-indicator |
| 3 Tuit | 17 Watertemperatuur voor melk |
| 4 Lekplaat | 18 De temperatuur handmatig instellen |
| 5 Lekkak | 19 Touchscreen |
| 6 Deksel | bedieningsvergrendeling |
| 7 Waterreservoir | 20 Ontkalkingsindicator |
| 8 Waterstandindicator | 21 Watergebrek-indicator |
| 9 Stroomkabel | 22 Watertemperatuur voor koffie of thee |
| 10 Afvoerstop | 23 Aangepast gedoseerd volume |
| 11 Bodemdeksel | 24 Aan/uit-knop |
| 12 Reset sleutel | |
| 13 Filter (optioneel) | |
| 14 Filterkast | |

Veiligheidsvoorschriften

WAARSCHUWING

- Zorg ervoor dat u de instructies in dit document volledig gelezen en begrepen heeft voordat u het product installeert of gebruikt. Bewaar dit document voor toekomstig gebruik.
- Gebruik het product alleen zoals in dit document beschreven.
- Gebruik het product niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect product onmiddellijk.
- Laat het product niet vallen en voorkom stoten.
- Dit product mag voor onderhoud alleen worden geopend door een erkend technicus om het risico op elektrische schokken te verkleinen.
- Haal de stekker van het product uit de voedingsbron en ontkoppel het van andere apparatuur als er zich problemen voordoen.

- Gebruik het product niet om iets anders dan water te verwarmen.
- Gebruik het product niet als het oppervlak gebarsten is.
- Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Zorg ervoor dat er geen water in het stopcontact komt.
- Sluit alleen aan op een geaard stopcontact.
- Haal de lader niet uit het stopcontact door aan de kabel te trekken. Trek altijd aan de stekker.
- Laat het netsnoer niet met hete oppervlakken in aanraking komen.
- Stel het product niet bloot aan direct zonlicht, open vuur of hitte.
- Dompel het product nooit onder in water en zet het nooit in de vaatwasser.
- Verwijder de deksel niet wanneer de koffie gezet wordt.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact als het niet in gebruik is en voordat u het schoonmaakt.
- Haal de stekker van het product uit het stopcontact voor onderhoud en bij het vervangen van onderdelen.
- Kinderen jonger dan 8 jaar moeten uit de buurt worden gehouden, tenzij ze voortdurend onder toezicht staan.
- Het gebruik door kinderen moet te allen tijde onder toezicht staan.
- Dit product is geen speelgoed. Laat kinderen of huisdieren nooit met dit product spelen.
- Verplaats het product niet tijdens het gebruik.
- De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog zijn wanneer het product gebruikt wordt.
- Raak de hete delen van het product niet direct aan.
- Vul het waterreservoir niet onder de "min" aanduiding.
- Vul het waterreservoir niet boven de "max" aanduiding.

Voor het eerste gebruik

1. Reinig het product met een vochtige doek.
2. Plaats het product op een stabiele en vlakke ondergrond.
3. Sluit het netsnoer **A9** aan op een stopcontact.

 Wanneer u dit product voor het eerst gebruikt, voer twee volledige cycli uit om de binnenkant van het product te reinigen.

Het waterreservoir vullen

1. Verwijder het deksel aan de bovenkant **A 6** van het waterreservoir **A 7**.
2. Vul **A 7** tot aan "max" op de waterpeilaanduiding **A 8**.
 Vul het waterreservoir niet boven de "max" op **A 8**.
 Vul het waterreservoir niet onder de "min" op **A 8**.
 Mors geen water op het product.
3. Plaats **A 6** terug op **A 7**.

Heet water aftappen

-  Verwijder **A 6** niet wanneer er heet water wordt afgegeven.
1. Plaats een glas onder de tuit **A 3**.
 2. Selecteer de gewenste temperatuur- en volumeinstellingen.
 3. Tik op de aan/uit-knop **A 24**.
- Heet water stroomt uit **A 3** totdat het ingestelde volume is afgegeven.
4. Druk op **A 24** om de cyclus handmatig te stoppen.

De lekplaat leegmaken

1. Plaats een hand op **A 6** om het product te stabiliseren.
2. Til met de andere hand de lekbak **A 5** op.
3. Verwijder de lekbak **A 4**.
4. Maak **A 5** leeg.
5. Plaats **A 4** terug op **A 5**.
6. Zet **A 5** terug op het product.

Bedieningselementen van het touchscreen

Temperatuurindicator A 15	Toont de huidige en de ingestelde temperatuur.  Wanneer het display "000" aangeeft, wordt er onverwarmd water afgegeven.
Volume-indicator A 16	Toont het huidige en ingestelde volume.  Wanneer het display "000" toont, stroomt het water continu totdat er op A 24 wordt gedrukt.
Water temperatuur voor melk A 17	Geeft water van 40 °C. Deze temperatuur is vooral geschikt voor poedermelk.

De temperatuur handmatig instellen A 18	Tik op A 18 om de gewenste temperatuur tussen 45 en 100 °C en 000 in te stellen.
Touchscreen bedieningsvergrendeling A 19	i Na 10 seconden wordt het LCD-scherf automatisch vergrendeld. - Tik op A 19 en houd 3 - 5 seconden ingedrukt om het product te ontgrendelen. - Tik één keer op A 19 om het product te vergrendelen.
Ontkalkingsindicator A 20	Ontkalk het product zo snel mogelijk wanneer A 20 gaat branden.
Watergebrek-indicator A 21	A 7 bijvullen als A 21 wanneer branden
Watertemperatuur voor koffie of thee A 22	Geeft water van 92 °C. Deze temperatuur is vooral geschikt voor thee of oploskoffie.
Aangepast afgiftevolum A 23	Tik op A 23 om het gewenste volume tussen 100 en 400 ml en 000 in te stellen.
Aan/uit-knop A 24	Tik op A 24 om de functie te starten of te stoppen.

Het filter vervangen

1. Verwijder **A 6**.
2. Verwijder de filterkast **A 14** samen met het filter **A 13**.
3. Reinig het nieuwe **A 13** dat je wilt gebruiken
Dompel de filter verticaal 15 minuten lang onder.
Spoel het filter 15-20 seconden onder water.
4. Plaats de nieuwe **A 13** in **A 14**.
5. Plaats **A 14** in **A 7** op de originele filterplaats van het product.

Het volume en de temperatuur opnieuw kalibreren

1. Plaats een waterreservoir onder **A 3**.
2. Raak **A 18** 3 seconden lang aan.
A 15 toont "AUT".
A 16 toont "000".
3. Tik op **A 24**.

De machine kalibreert het volume en de temperatuur opnieuw.

Tijdens het proces wordt er water afgegeven via **A 3**. Na 4-5 minuten verlaat de machine automatisch de kalibratiemodus.

Het product resetten

- Steek de resetsleutel **A 12** in het resetgat **A 1**.
- De machine verlaat automatisch de resetmodus.

Het product ontkalken

1. Verwijder **A 6**.
2. Vul **A 7** met 1000 ml witte azijn.
3. Voeg water toe tot aan het maximum.
4. Plaats **A 6** terug op **A 7**.
5. Houd **A 23** 3 seconden lang ingedrukt.
6. Verwijder **A 6**.
7. Vul **A 7** tot aan het maximum met schoon water.
8. Plaats **6** terug op **A 7**.
9. Houd **A 23** 3 seconden lang ingedrukt.
10. Herhaal stap 6 - 9 tot de geur van azijn is weggespoeld.

Foutcodes weergeven

E0	PC-printplaat probleem	1. Haal de stekker uit het stopcontact. 2. Neem contact voor onderhoud/ reparatie contact op met een gekwalificeerde monteur.
E4 of E5	Temperatuursensor of probleem met de watertoevoer	1. Haal de stekker uit het stopcontact. 2. Neem contact voor onderhoud/ reparatie contact op met een gekwalificeerde monteur.
E7	Watergebrek	Vul A 7 .

Erogatore di acqua calda

KAWD300FBK



Per maggiori informazioni vedere il manuale esteso online:
ned.is/kawd300fbk

Uso previsto

Nedis KAWD300FBK è un erogatore di acqua calda per avere istantaneamente acqua bollente.

Il prodotto è inteso solo per utilizzo in interni.

Il prodotto non è inteso per utilizzi professionali.

Eventuali modifiche al prodotto possono comportare conseguenze per la sicurezza, la garanzia e il corretto funzionamento.

Questo prodotto è inteso per l'uso in ambienti domestici e può essere utilizzato anche da utenti non esperti per funzioni tipicamente domestiche, come negozi, uffici, altri ambienti di lavoro simili, agriturismo, clienti di hotel, motel e altri ambienti di tipo residenziale e/o ambienti di tipo bed and breakfast.

Il prodotto può essere utilizzato da bambini che hanno compiuto almeno 8 anni e da persone con capacità fisiche, sensoriali e mentali ridotte o che non dispongono di esperienza e conoscenza in materia solo se monitorati o istruiti sull'uso sicuro del prodotto e solo se in grado di capire i rischi connessi. I bambini non devono giocare con il prodotto. Le operazioni di pulizia e manutenzione non possono essere effettuate da bambini non sorvegliati.

Specifiche

Prodotto	Erogatore di acqua calda.
Numero articolo	KAWD300FBK
Dimensioni (p x l x a)	150 x 250 x 310 mm
Peso	3 kg
Alimentazione	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Consumo di corrente	2200 - 2600 W
Potenza in standby	0,7 W
Quantità d'acqua	0,5 - 2,7 L

Parti principali (immagine A)

- | | |
|--|---|
| 1 Foro di ripristino ¹ | 15 Indicatore Temperatura ¹ |
| 2 Display LCD ¹ | 16 Indicatore di volume ¹ |
| 3 Beccuccio ¹ | 17 Temperatura dell'acqua per il latte ¹ |
| 4 Piastra raccogli-goccia ¹ | 18 Impostazione manuale della
temperatura |
| 5 Vaschetta raccogli-goccia ¹ | 19 Blocco dei comandi tattili ¹ |
| 6 Coperchio superiore ¹ | 20 Indicatore di decalcificazione ¹ |
| 7 Serbatoio dell'acqua ¹ | 21 Indicatore mancanza d'acqua ¹ |
| 8 Indicatore del livello dell'acqua ¹ | 22 Temperatura dell'acqua per caffè
o tè |
| 9 Cavo di alimentazione ¹ | 23 Volume di erogazione
personalizzato |
| 10 Tappo di drenaggio ¹ | 24 Pulsante on / off |
| 11 Coperchio inferiore ¹ | |
| 12 Tasto di ripristino ¹ | |
| 13 Filtro (opzionale) ¹ | |
| 14 Scatola del filtro ¹ | |

Istruzioni di sicurezza

ATTENZIONE

- Assicurarsi di aver letto e compreso pienamente le istruzioni in questo documento prima di installare o utilizzare il prodotto. Conservare il documento per farvi riferimento in futuro.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nel presente documento.
- Non utilizzare il prodotto se una parte è danneggiata o difettosa. Sostituire immediatamente un prodotto danneggiato o difettoso.
- Non far cadere il prodotto ed evitare impatti.
- Il prodotto può essere riparato e sottoposto a manutenzione esclusivamente da un tecnico qualificato per ridurre il rischio di scosse elettriche.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente elettrica e da altre apparecchiature se si verificano problemi.
- Non utilizzare il prodotto per riscaldare liquidi diversi dall'acqua.
- Non utilizzare il prodotto se la superficie presenta delle crepe.
- Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
- Assicurarsi che l'acqua non penetri nella presa elettrica.

- Collegare solo a una presa dotata di messa a terra.
- Non scollegare il caricabatteria tirandolo per il cavo. Afferrare sempre la presa e tirare.
- Non lasciare che il cavo di alimentazione tocchi le superfici calde.
- Non esporre il prodotto alla luce diretta del sole, a fiamme libere o al calore.
- Non immergere mai il prodotto in acqua né riporlo in lavastoviglie.
- Non rimuovere il coperchio superiore quando è in corso il ciclo di preparazione.
- Scollegare il prodotto quando non viene utilizzato e prima della pulizia.
- Scollegare il prodotto dalla sorgente di alimentazione prima di effettuare la manutenzione e durante la sostituzione delle parti.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni devono essere tenuti a distanza a meno che non siano continuamente osservati.
- L'utilizzo da parte dei bambini può avvenire solo se sotto la supervisione di un adulto.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non lasciare mai che bambini o animali giochino con questo prodotto.
- Non spostare il prodotto durante il funzionamento.
- La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando il prodotto è in funzione.
- Non toccare direttamente le parti calde del prodotto.
- Non riempire il serbatoio dell'acqua al di sotto dell'indicatore "min".
- Non riempire il serbatoio dell'acqua al di sopra dell'indicatore "max".

Prima del primo utilizzo

1. Pulire il prodotto con un panno umido.
2. Posizionare il prodotto su una superficie piana e stabile.
3. Collegare il cavo di alimentazione **A 9** a una presa elettrica.

 Quando si utilizza il prodotto per la prima volta, eseguire due cicli completi per pulire l'interno del prodotto.

Riempimento del serbatoio dell'acqua

1. Rimuovere il coperchio superiore **A 6** dal serbatoio dell'acqua **A 7**.
2. Riempire **A 7** fino all'indicatore "max" sull'indicatore del livello dell'acqua **A 8**.

-  Non riempire il serbatoio dell'acqua al di sopra dell'indicatore "max" su **A 8**.
 -  Non riempire il serbatoio dell'acqua al di sotto dell'indicatore "min" su **A 8**.
 -  Non versare acqua sul prodotto.
3. Riporre **A 6** su **A 7**.

Spillatura dell'acqua calda

-  Non rimuovere **A 6** durante l'erogazione dell'acqua calda.
1. Posizionare un bicchiere sotto al beccuccio **A 3**.
 2. Selezionare le impostazioni preferite per la temperatura e il volume.
 3. Toccare il pulsante on/off **A 24**.
- L'acqua calda viene erogata da **A 3** fino a quando è stato erogato il volume impostato.
4. Premere **A 24** per arrestare manualmente il ciclo.

Svuotamento della piastra raccogli-goccia.

1. Poggiare una mano su **A 6** per stabilizzare il prodotto.
2. Sollevare la vaschetta raccogli-goccia **A 5** con l'altra mano.
3. Rimuovere la piastra raccogli-goccia **A 4**.
4. Svuotare **A 5**.
5. Riporre **A 4** su **A 5**.
6. Riposizionare **A 5** sul prodotto.

Comandi tattili

Indicatore Temperatura A 15	Visualizza la temperatura attuale e impostata.  Quando il display visualizza "000", viene erogata acqua non riscaldata.
Indicatore di volume A 16	Visualizza il volume e la temperatura attuali.  Quando il display visualizza "000", l'acqua scorre continuamente fin tanto che è premuto A 24 .
Temperatura dell'acqua per il latte A 17	Eroga acqua a 40 °C. Questa temperatura è particolarmente adatta per il latte in polvere.
Impostazione manuale della temperatura A 18	Toccare A 18 per impostare la temperatura desiderata fra 45 e 100 °C e 000.

Blocco dei comandi tattili A 19	i Dopo 10 secondi il display LCD viene bloccato automaticamente. - Tenere premuto A 19 per 3 - 5 secondi per sbloccare il prodotto. - Toccare A 19 una volta per bloccare il prodotto.
Indicatore di decalcificazione A 20	Decalcificare il prodotto appena possibile quando A 20 si accende.
Indicatore mancanza d'acqua A 21	Riempire A 7 se A 21 si accende
Temperatura dell'acqua per caffè o tè A 22	Eroga acqua a 92 °C. Questa temperatura è particolarmente adatta per il tè o il caffè istantaneo.
Volume di erogazione personalizzato A 23	Toccare A 23 per impostare il volume desiderato fra 100 e 400 ml e 000.
Pulsante on / off A 24	Toccare A 24 per avviare o arrestare l'impostazione delle funzioni.

Sostituzione del filtro

1. Rimuovere **A 6**.
2. Estrarre la scatola del filtro **A 14** con il filtro **A 13**.
3. Pulire il nuovo **A 13** che si desidera utilizzare
Immergere il filtro verticalmente per 15 minuti.
Sciacquare il filtro sotto l'acqua per 15-20 secondi.
4. Disporre il nuovo **A 13** in **A 14**.
5. Disporre **A 14** in **A 7** nella posizione del filtro originale del prodotto.

Ricalibrazione del volume e della temperatura

1. Disporre un contenitore per l'acqua sotto a **A 3**.
2. Tenere premuto **A 18** per 3 secondi.
A 15 mostra "AUT".
A 16 mostra "000".
3. Toccare **A 24**.
La macchina ricalibra il volume e la temperatura.
Durante il processo l'acqua viene erogata attraverso **A 3**. Dopo 4-5 minuti la macchina esce automaticamente dalla modalità di calibrazione.

Ripristino del prodotto

- Inserire la chiave di ripristino **A 12** nel foro di ripristino **A 1**.
La macchina esce automaticamente dalla modalità di ripristino.

Decalcificazione del prodotto

1. Rimuovere **A 6**.
2. Riempire **A 7** con 1000 ml di aceto bianco.
3. Aggiungere acqua fino al segno max.
4. Riporre **A 6** su **A 7**.
5. Tenere premuto **A 23** per 3 secondi.
6. Rimuovere **A 6**.
7. Riempire **A 7** di acqua pulita fino al segno max.
8. Riporre **6** su **A 7**.
9. Tenere premuto **A 23** per 3 secondi.
10. Ripetere il passaggio 6 - 9 fino a quando l'odore di aceto è stato eliminato.

Visualizza codici errore

E0	Problema scheda PC	1. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. 2. Contattare un tecnico qualificato per la manutenzione/riparazione.
E4 o E5	Problema del sensore di temperatura o dell'ingresso dell'acqua	1. Scollegare il prodotto dalla fonte di alimentazione. 2. Contattare un tecnico qualificato per la manutenzione/riparazione.
E7	Mancanza d'acqua	Riempire A 7 .

Dispensador de agua caliente KAWD300FBK



Para más información, consulte el manual ampliado en línea:
ned.is/kawd300fbk

Uso previsto por el fabricante

Nedis KAWD300FBK es un dispensador de agua caliente para tener agua hirviendo al instante.

El producto está diseñado únicamente para uso en interiores.

El producto no está diseñado para un uso profesional.

Cualquier modificación del producto puede tener consecuencias para la seguridad, la garantía y el funcionamiento adecuado.

Este producto está diseñado para su uso en entornos domésticos para tareas domésticas típicas que también pueden ser utilizado por usuarios no expertos para tareas domésticas típicas, tales como: tiendas, oficinas, otros entornos de trabajo similares, granjas, por parte de clientes en hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial y/o en entornos de tipo alojamiento y desayuno.

Este producto lo pueden utilizar niños a partir de 8 años y adultos con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o que no tengan experiencia o conocimientos, siempre y cuando se les haya explicado cómo usar el producto de forma segura y los riesgos que implica o se les supervise. Los niños no deben jugar con el producto. Los niños no deben realizar las tareas de limpieza ni mantenimiento sin supervisión.

Especificaciones

Producto	Dispensador de agua caliente
Número de artículo	KAWD300FBK
Dimensiones (la x an x al)	150 x 250 x 310 mm
Peso	3 kg
Suministro eléctrico	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Consumo de energía	2200 - 2600 W
Alimentación en modo de espera	0,7 W
Cantidad de agua	0,5 - 2,7 L

Partes principales (imagen A)

- | | |
|---|---|
| 1 Orificio de restablecimiento ¹ | 14 Caja del filtro ¹ |
| 2 Pantalla LCD ¹ | 15 Indicador de temperatura ¹ |
| 3 Surtidor ¹ | 16 Indicador de volumen ¹ |
| 4 Placa de goteo ¹ | 17 Temperatura del agua para leche ¹ |
| 5 Bandeja de goteo ¹ | 18 Fijar la temperatura manualmente ¹ |
| 6 Tapa superior ¹ | 19 Bloqueo de control de la pantalla táctil |
| 7 Depósito de agua ¹ | 20 Indicador de descalcificación ¹ |
| 8 Indicador del nivel de agua ¹ | 21 Indicador de falta de agua ¹ |
| 9 Cable de alimentación ¹ | 22 Temperatura del agua para café o té ¹ |
| 10 Tapón de drenaje ¹ | 23 Volumen de dispensación personalizado |
| 11 Cubierta inferior ¹ | 24 Botón de encendido/apagado ¹ |
| 12 Llave de restablecimiento ¹ | |
| 13 Filtro (opcional) ¹ | |

Instrucciones de seguridad

ADVERTENCIA

- Asegúrese de que ha leído y entendido completamente las instrucciones en este documento antes de instalar o utilizar el producto. Guarde este documento para futuras consultas.
- Utilice el producto únicamente tal como se describe en este documento.
- No use el producto si alguna pieza está dañada o presenta defectos. Sustituya inmediatamente un producto si presenta daños o está defectuoso.
- No deje caer el producto y evite que sufra golpes.
- Este producto solo puede recibir servicio de un técnico cualificado para su mantenimiento para así reducir el riesgo de descargas eléctricas.
- Desconecte el producto de la fuente de corriente y de otros equipos si surgen problemas.
- No utilice el producto para calentar otra cosa que no sea agua.
- No use el producto si la superficie tiene grietas.
- Coloque el producto en una superficie estable y plana.
- Asegúrese de que no entre agua en la toma de corriente.
- Enchúfelo únicamente a una toma de corriente conectada a tierra.
- No desenchufe el cargador tirando del cable. Sujete siempre el enchufe y tire de él.

- No dejar que el cable de alimentación toque superficies calientes.
- No exponga el producto a la luz solar directa, a llamas abiertas ni al calor.
- Nunca sumerja el producto en agua ni lo coloque en un lavavajillas.
- No quite la tapa superior mientras esté en progreso el ciclo de preparación.
- Desenchufar el producto cuando no esté en uso y antes de limpiarlo.
- Desenchufe el producto de la fuente de alimentación antes de servir y al sustituir piezas.
- Mantener alejado de niños menores de 8 años, salvo que haya supervisión constante.
- El uso por parte de niños debe estar supervisado en todo momento.
- Este producto no es un juguete. No permita nunca que niños o mascotas jueguen con este producto.
- No lo mueva mientras esté funcionando.
- La temperatura de las superficies accesibles puede ser elevada cuando el producto está en funcionamiento.
- No toque las partes calientes del producto directamente.
- No llene el depósito de agua por debajo del indicador «mín.».
- No llene el depósito de agua por encima del indicador «máx.».

Antes del primer uso

1. Limpie el producto con un trapo húmedo.
 2. Coloque el producto en una superficie estable y plana.
 3. Conecte el cable de alimentación **A 9** a una toma de corriente.
-  La primera vez que use este producto, realice dos ciclos completos para limpiar el interior del producto.

Cómo llenar el depósito de agua

1. Quite la tapa superior **A 6** del depósito de agua **A 7**.
 2. Llene **A 7** hasta «máx.» en el indicador de nivel de agua **A 8**.
-  No llene el depósito de agua por encima de «máx.» en **A 8**.
-  No llene el depósito de agua por debajo de «mín.» en **A 8**.
-  No derrame nada de agua sobre el producto.
3. Vuelva a colocar **A 6** sobre **A 7**.

Cómo hacer que salga agua caliente

A No quite **A 6** mientras se dispense agua caliente.

1. Ponga un vaso debajo del surtidor **A 3**.
2. Seleccione los ajustes de temperatura y volumen preferidos.
3. Toque el botón de encendido/apagado **A 24**.

El agua caliente fluye desde **A 3** hasta que se ha dispensado el volumen ajustado.

4. Pulse **A 24** para detener el ciclo manualmente.

Vaciado de la placa de goteo

1. Coloque una mano sobre **A 6** para estabilizar el producto.
2. Levante la bandeja de goteo **A 5** con la otra mano.
3. Quite la placa de goteo **A 4**.
4. Vacíe **A 5**.
5. Vuelva a colocar **A 4** sobre **A 5**.
6. Vuelva a colocar **A 5** sobre el producto.

Controles de la pantalla táctil

Indicador de temperatura A 15	Muestra la temperatura actual y la de ajuste. i Cuando la pantalla muestra «000», se dispensa agua sin calentar.
Indicador de volumen A 16	Muestra el volumen actual y el ajustado. i Cuando la pantalla muestra «000», el agua fluye continuamente hasta que se pulse A 24 .
Temperatura del agua para leche A 17	Dispensar agua a 40 °C. Esta temperatura es especialmente adecuada para leche en polvo.
Fijar la temperatura manualmente A 18	Toque A 18 para ajustar la temperatura deseada entre 45 y 100 °C y 000.
Bloqueo de control de la pantalla táctil A 19	i La pantalla LCD se bloqueará automáticamente después de 10 segundos. - Toque y mantenga pulsado A 19 durante 3 - 5 segundos para desbloquear el producto. - Toque A 19 una vez para bloquear el producto.

Indicador de descalcificación A 20	Descalcifique el producto lo antes posible cuando se ilumine A 20 .
Indicador de falta de agua A 21	Llene A 7 si A 21 se ilumina.
Temperatura del agua para café o té A 22	Dispensar agua a 92 °C. Esta temperatura es especialmente adecuada para té o café instantáneo.
Volumen de dispensación personalizado A 23	Toque A 23 para ajustar el volumen deseado entre 100 y 400 ml y 000.
Botón de encendido/apagado A 24	Toque A 24 para iniciar o detener el ajuste de funciones.

Cómo sustituir el filtro

1. Quite **A 6**.
2. Saque la caja del filtro **A 14** incluido el filtro **A 13**.
3. Limpie la nueva **A 13** que desee utilizar
Sumerja el filtro verticalmente durante 15 minutos.
Enjuague el filtro bajo el agua durante 15-20 segundos.
4. Coloque la nueva **A 13** en **A 14**.
5. Coloque **A 14** en **A 7** en el lugar del filtro original del producto.

Cómo recalibrar el volumen y la temperatura

1. Coloque un contenedor de agua debajo de **A 3**.
2. Toque y mantenga pulsado **A 18** durante 3 segundos.
A 15 muestra «AUT».
A 16 muestra «000».
3. Toque **A 24**.
La máquina recalibra el volumen y la temperatura.
Durante el proceso se dispensa agua a través de **A 3**. Al cabo de 4-5 minutos, la máquina sale automáticamente del modo de calibración.

Cómo restablecer el producto

- Coloque la llave de restablecimiento **A 12** en el orificio de restablecimiento **A 1**.
La máquina sale automáticamente del modo de restablecimiento.

Cómo descalcificar el producto

1. Quite **A 6**.
2. Llene **A 7** con 1000 ml de vinagre blanco.
3. Añada agua hasta el máximo.
4. Vuelva a colocar **A 6** sobre **A 7**.
5. Toque y mantenga pulsado **A 23** durante 3 segundos.
6. Quite **A 6**.
7. Llene **A 7** con agua limpia hasta el máximo.
8. Vuelva a colocar **6** sobre **A 7**.
9. Toque y mantenga pulsado **A 23** durante 3 segundos.
10. Repita el paso 6 - 9 hasta que se haya eliminado el olor del vinagre.

Visualización de códigos de error

E0	Problema con la placa de PC	1. Desenchufe el producto de la toma de corriente. 2. Póngase en contacto con un técnico cualificado para que se encargue del mantenimiento/repación.
E4 o E5	Problema con el sensor de temperatura o la entrada de agua	1. Desenchufe el producto de la toma de corriente. 2. Póngase en contacto con un técnico cualificado para que se encargue del mantenimiento/repación.
E7	Falta de agua	Llene A 7 .

Distribuidor de água quente

KAWD300FBK



Para mais informações, consulte a versão alargada do manual on-line:
ned.is/kawd300fbk

Utilização prevista

O KAWD300FBK da Nedis é um distribuidor instantâneo de água quente.

O produto destina-se apenas a utilização em interiores.

O produto não se destina a utilização profissional.

Qualquer alteração do produto pode ter consequências em termos de segurança, garantia e funcionamento adequado.

Este produto destina-se a ser utilizado em ambientes domésticos para tarefas domésticas típicas e também pode ser manipulado por utilizadores não experientes para os mesmos fins, por exemplo em lojas, escritórios, outros ambientes de trabalho semelhantes, casas rurais, clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial e/ou alojamento local.

Este produto pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização segura do produto e compreendam os perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o produto. A limpeza e a manutenção destinadas ao utilizador não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.

Especificações

Produto	Distribuidor de água quente
Número de artigo	KAWD300FBK
Dimensões (p x l x a)	150 x 250 x 310 mm
Peso	3 kg
Alimentação	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Consumo de energia	2200 - 2600 W
Potência em espera	0,7 W
Quantidade de água	0,5 - 2,7 L

Peças principais (imagem A)

- | | |
|---|--|
| 1 Orifício de reinício ¹ | 14 Caixa de filtro ¹ |
| 2 Ecrã LCD ¹ | 15 Indicador de temperatura ¹ |
| 3 Bico ¹ | 16 Indicador de volume ¹ |
| 4 Placa de gotejamento ¹ | 17 Temperatura da água para o leite ¹ |
| 5 Bandeja de gotejamento ¹ | 18 Definir a temperatura
manualmente |
| 6 Tampa superior ¹ | 19 Bloqueio de controlo do ecrã tátil ¹ |
| 7 Depósito de água ¹ | 20 Indicador de descalcificação ¹ |
| 8 Indicador do nível da água ¹ | 21 Indicador de falta de água ¹ |
| 9 Cabo de alimentação ¹ | 22 Temperatura da água para café
ou chá |
| 10 Tampa de drenagem ¹ | 23 Volume de distribuição padrão ¹ |
| 11 Tampa inferior ¹ | 24 Botão ligar/desligar ¹ |
| 12 Chave de reinício ¹ | |
| 13 Filtro (opcional) ¹ | |

Instruções de segurança

AVISO

- Certifique-se de que leu e compreendeu as instruções deste documento na íntegra antes de instalar ou utilizar o produto. Guarde este documento para referência futura.
- Utilize o produto apenas conforme descrito neste documento.
- Não utilize o produto caso uma peça esteja danificada ou defeituosa. Substitua imediatamente um produto danificado ou defeituoso.
- Não deixe cair o produto e evite impactos.
- Este produto pode ser reparado apenas por um técnico qualificado para manutenção a fim de reduzir o risco de choque elétrico.
- Em caso de problema, desligue o produto da fonte de alimentação bem como outros equipamentos.
- Use apenas o produto para aquecer água.
- Não utilize o produto se a sua superfície apresentar fissuras.
- Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
- Certifique-se de que a água não atinge a tomada de alimentação.
- Ligue apenas a uma tomada com ligação à terra.
- Não desligue o carregador puxando o cabo. Segure sempre pela ficha e puxe.

- Não deixe o cabo de alimentação entrar em contacto com superfícies quentes.
- Não exponha o produto à luz solar direta, chamas expostas ou calor.
- Nunca mergulhe o produto em água nem o coloque numa máquina de lavar loiça.
- Não retire a tampa superior enquanto o ciclo de infusão estiver em curso.
- Desligue o produto quando não estiver a ser utilizado e antes de limpar.
- Desligue o produto da fonte de alimentação antes de efetuar a manutenção ou substituir peças.
- As crianças com menos de 8 anos devem ser mantidas afastadas, a menos que sejam vigiadas de forma contínua.
- A utilização por crianças deve ser vigiada a todo o instante.
- Este produto não é um brinquedo. Nunca permita que crianças ou animais de estimação brinquem com este produto.
- Não mova o produto durante a operação.
- A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o produto está a funcionar.
- Não toque nas partes quentes do produto diretamente.
- Não encha o depósito de água abaixo do indicador «min».
- Não encha o depósito de água acima do indicador «max».

Antes da primeira utilização

1. Limpe o produto com um pano húmido.
 2. Coloque o produto sobre uma superfície estável e plana.
 3. Ligue o cabo de alimentação **A 9** a uma tomada elétrica.
-  Ao utilizar este produto pela primeira vez, efetue dois ciclos completos para limpar o interior do produto.

Enchimento do depósito de água

1. Remova a tampa superior **A 6** do depósito de água **A 7**.
 2. Encha **A 7** até «max» do indicador de nível de água **A 8**.
-  Não encha o depósito de água acima de «max» em **A 8**.
-  Não encha o depósito de água abaixo de «min» em **A 8**.
-  Não derrame água no produto.
3. Coloque **A 6** novamente em **A 7**.

Esvaziar água quente

A Não remova **A 6** enquanto estiver a distribuir água quente.

1. Coloque um copo debaixo do bico **A 3**.
2. Selecione as definições de temperatura e de volume preferidas.
3. Prima o botão on / off **A 24**.

A água quente flui de **A 3** até o volume definido ter sido dispensado.

4. Prima **A 24** para parar manualmente o ciclo.

Esvaziamento da placa de gotejamento

1. Coloque uma mão em **A 6** para estabilizar o produto.
2. Levante o tabuleiro de gotejamento **A 5** com a outra mão.
3. Remova a placa de gotejamento **A 4**.
4. Esvazie **A 5**.
5. Coloque **A 4** novamente em **A 5**.
6. Volte a colocar **A 5** no produto.

Controlos do ecrã tátil

Indicador de temperatura A 15	Apresenta a temperatura atual e definida. i Quando o visor apresentar "000" é distribuída a água não aquecida.
Indicador de volume A 16	Apresenta o volume definido e atual. i Quando o visor apresenta "000", a água flui continuamente até A 24 ser premido.
Temperatura da água para leite A 17	Distribui água a 40 °C. Esta temperatura é especialmente adequada para leite em pó.
Definir a temperatura manualmente A 18	Toque em A 18 para definir a temperatura pretendida entre 45 e 100 °C e 000.
Bloqueio de controlo do ecrã tátil A 19	i Após 10 segundos o ecrã LCD será automaticamente bloqueado. - Prima e mantenha A 19 durante 3 - 5 segundos para desbloquear o produto. - Toque em A 19 uma vez para bloquear o produto.

Indicador de descalcificação A 20	Descalcifique o produto assim que possível quando A 20 acende.
Indicador de falta de água A 21	Encha A 7 se A 21 acender
Temperatura da água para café ou chá A 22	Distribui água a 92 °C. Esta temperatura é especialmente adequada para chá ou café instantâneo.
Volume de distribuição padrão A 23	Toque em A 23 para definir o volume pretendido entre 100 e 400 ml e 000.
Botão ligar/desligar A 24	Toque em A 24 para iniciar ou parar a definição de funcionamento.

Substituição do filtro

1. Remova **A 6**.
2. Retire a caixa de filtro **A 14** incluindo o filtro **A 13**.
3. Limpe o novo **A 13** que pretende usar
Submerja o filtro verticalmente durante 15 minutos.
Enxague o filtro com água corrente durante 15-20 segundos.
4. Coloque o novo **A 13** em **A 14**.
5. Coloque **A 14** em **A 7** na posição do filtro original do produto.

Volte a calibrar o volume e a temperatura

1. Coloque o contentor de água debaixo de **A 3**.
2. Toque e mantenha **A 18** durante 3 segundos.
A 15 apresenta "AUT".
A 16 apresenta "000".
3. Toque em **A 24**.
A máquina recalibra o volume e a temperatura.
Durante o processo a água é distribuída através de **A 3**. Após 4-5 minutos a máquina automaticamente sai do modo de calibragem.

Reiniciar o produto

- Coloque a chave de reinício **A 12** no orifício de reinício **A 1**.
- A máquina sai automaticamente do modo de reinício.

Descalcificar o produto

1. Remova **A 6**.
2. Encha **A 7** com 1000 ml de vinagre branco.
3. Adicione água até à marca de máximo.
4. Coloque **A 6** novamente em **A 7**.
5. Toque e mantenha **A 23** durante 3 segundos.
6. Remova **A 6**.
7. Encha **A 7** com água limpa até à marca de max.
8. Coloque **6** novamente em **A 7**.
9. Toque e mantenha **A 23** durante 3 segundos.
10. Repita o passo 6 - 9 até o odor a vinagre desaparecer por completo.

Exibir códigos de erro

E0	Problema da placa de PC	1. Desligue o produto da fonte de alimentação. 2. Contacte um técnico qualificado para manutenção/reparação.
E4 ou E5	Problema do sensor de temperatura ou na entrada de água	1. Desligue o produto da fonte de alimentação. 2. Contacte um técnico qualificado para manutenção/reparação.
E7	Falta de água	Encha A 7 .

Varmvattendispenser

KAWD300FBK



För ytterligare information, se den utökade manualen online:
ned.is/kawd300fbk

Avsedd användning

Nedis KAWD300FBK är en varmvattendispenser för snabb kokning av vatten.

Denna produkt är endast avsedd för användning inomhus.

Produkten är inte avsedd för yrkesmässig användning.

Modifiering av produkten kan medföra konsekvenser för säkerhet, garanti och korrekt funktion.

Denna produkt är avsedd för användning i hemmiljöer för typiska hushållsfunktioner men kan även användas av användare som inte är experter i typiska hushållsfunktioner såsom: butiker, kontor eller liknande arbetsmiljöer, jordbruksbyggnader, av gäster på hotell, motell och andra miljöer av boendetyp och/eller miljöer av typen bed and breakfast.

Denna apparat kan användas av barn över åtta år och av personer med fysisk, sensorisk eller kognitiv funktionsnedsättning, eller avsaknad av erfarenhet och kunskap, om användningen sker under uppsikt eller om dessa personer erhållit instruktioner om säker användning av apparaten och är medvetna om riskerna. Barn får inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll får inte utföras av barn om de inte står under uppsikt.

Specifikationer

Produkt	Varmvattendispenser
Artikelnummer	KAWD300FBK
Dimensioner (l x b x h)	150 x 250 x 310 mm
Vikt	3 kg
Strömförsörjning	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Strömförbrukning	2200 - 2600 W
Effektförbrukning i vänteläge	0,7 W
Vattenmängd	0,5 - 2,7 L

Huvuddelar (bild A)

- | | |
|-------------------------|--|
| 1 Återställningshåll | 13 Filter (tillval) |
| 2 LCD-display | 14 Filterlåda |
| 3 Pip | 15 Temperaturindikator |
| 4 Dropplatta | 16 Volymindikator |
| 5 Droppskål | 17 Vattentemperatur för mjölk |
| 6 Övre lock | 18 Ställa in temperaturen manuellt |
| 7 Vattentank | 19 Pekskärmslås |
| 8 Vattennivåindikator | 20 Avkalkningsindikator |
| 9 Strömkabel | 21 Indikator på vattenbrist |
| 10 Dräneringsstoppare | 22 Vattentemperatur för kaffe eller te |
| 11 Nedre lock | 23 Önska dispenserad volym |
| 12 Återställningsnyckel | 24 Till-/frånknapp |

Säkerhetsanvisningar

VARNING

- Säkerställ att du har läst och förstår hela bruksanvisningen i detta dokument innan du installerar och använder produkten. Spara detta dokument för framtida referens.
- Använd produkten endast enligt anvisningarna i detta dokument.
- Använd inte produkten om en del är skadad eller defekt. Byt omedelbart ut en skadad eller defekt produkt.
- Tappa inte produkten och skydda den mot slag.
- Denna produkt får, för att minska risken för elchock, endast servas av en kvalificerad underhållstekniker.
- Koppla bort produkten från kraftkällan och annan utrustning i händelse av problem.
- Använd inte produkten för uppvärmning av annat än vatten.
- Använd inte produkten om ytan är sprucken.
- Placera produkten på en stabil och plan yta.
- Säkerställ att vatten inte tränger in i eluttaget.
- Anslut endast till ett jordat eluttag.
- Dra inte stickkontakten ur eluttaget genom att dra i sladden. Håll alltid i kontakten när du drar.
- Låt inte nätsladden vidröra heta ytor.

- Utsätt inte produkten för direkt solljus, öppen eld eller värme.
- Sänk aldrig ner produkten i vatten, och placera den inte i en diskmaskin.
- Avlägsna inte det övre locket under pågående bryggning.
- Dra ut stickkontakten ur eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
- Dra stickkontakten ur eluttaget före service och utbyte av delar.
- Barn yngre än 8 år ska hållas på avstånd om de inte står under kontinuerlig uppsikt.
- Barn ska alltid hållas under uppsikt när de använder produkten.
- Denna produkt är ingen leksak. Tillåt aldrig barn eller sällskapsdjur att leka med denna produkt.
- Flytta inte produkten när den arbetar.
- Åtkomliga ytors temperatur kan vara hög när produkten används.
- Vidrör inte produktens heta ytor.
- Fyll inte vattentanken under "min"-markeringen.
- Fyll inte vattentanken över max-markeringen.

Före första användning

1. Rengör produkten med en fuktig trasa.
2. Placera produkten på en stabil och plan yta.
3. Anslut nätsladden **A 9** till ett eluttag.

 Innan du använder denna produkt första gången, kör två kompletta cykler för att rengöra produktens insida.

Att fylla vattentanken

1. Ta av övre locket **A 6** från vattentanken **A 7**.
 2. Fyll **A 7** till "max"-markeringen på vattennivåindikatorn **A 8**.
-  Fyll inte vattentanken över "max"-markeringen på **A 8**.
-  Fyll inte vattentanken under "min"-markeringen på **A 8**.
-  Spill inte vatten på produkten.
3. Sätt tillbaka **A 6** på **A 7**.

Att dispensera varmt vatten

 Avlägsna inte **A 6** när varmt vatten dispenseras.

1. Placera ett glas under pipen **A 3**.
2. Välj önskad temperatur och volym.
3. Vidrör till-/frånknappen **A 24**.

Varmt vatten strömmar från **A 3** tills den inställda volymen har dispenserats.

4. Tryck på **A 24** för att avbryta cykeln.

Att tömma dropplattan

1. Placera ena handen på **A 6** för att hålla produkten stabilt.
2. Lyft upp dropplattan **A 5** med andra handen.
3. Avlägsna dropplattan **A 4**.
4. Töm **A 5**.
5. Sätt tillbaka **A 4** på **A 5**.
6. Sätt tillbaka **A 5** på produkten.

Kontroller på pekskärmen

Temperaturindikator A 15	Visar nuvarande och inställd temperatur.  Icke uppvärmt vatten dispenseras när "000" visas på displayen.
Volymindikator A 16	Visar nuvarande och inställd volym.  När "000" visas på displayen strömmar vatten kontinuerligt tills A 24 trycks in.
Vattentemperatur för mjölk A 17	Dispensera vatten vid 40 °C. Denna temperatur är speciellt lämpad för torrmjölk.
Ställa in temperaturen manuellt A 18	Vidrör A 18 för att ställa in önskad temperatur mellan 45 och 100 °C och 000.
Pekskärmslås A 19	 LCD-displayen låses automatiskt efter 10 sekunder. - Vidrör och håll A 19 intryckt i 3 - 5 sekunder för att låsa upp produkten. - Vidrör A 19 en gång för att låsa produkten.

Avkalkningsindikator A20	Avkalka produkten så fort som möjligt när A20 tänds.
Indikator på vattenbrist A21	Fyll på A7 om A21 tänds
Vattentemperatur för kaffe eller te A22	Dispensera vatten vid 92 °C. Denna temperatur är speciellt lämpad för te eller snabbkaffe.
Önskad volym A23	Vidrör A23 för att ställa in önskad volym mellan 100 och 400 ml och 000.
Till-/frånknapp A24	Vidrör A24 för att aktivera eller avaktivera funktionsinställningen.

Att byta filtret

1. Avlägsna **A6**.
2. Ta ut filterlådan **A14** med filtret **A13**.
3. Rengör det nya **A13** du önskar använda
Blötlägg filtret vertikal i 15 minuter.
Skölj filtret under vatten i 15 - 20 sekunder.
4. Placera det nya **A13** i **A14**.
5. Placera **A14** i **A7** på originalfiltrets plats i produkten.

Att kalibrera volymen och temperaturen

1. Placera en vattenbehållare under **A3**.
2. Tryck på och håll knapparna **A18** intryckta i 3 sekunder.
A15 visar "AUT".
A16 visar "000".
3. Vidrör **A24**.
Maskinen kalibrerar volymen och temperaturen.
Under denna process dispenseras vatten genom **A3**. Maskinen lämnar kalibreringsläget automatiskt efter 4 - 5 minuter.

Att återställa produkten

- Placera återställningsnyckeln **A12** i återställningshålet **A1**.
Maskinen lämnar återställningsläget automatiskt.

Att avkalka produkten

1. Avlägsna **A 6**.
2. Fyll **A 7** med 1000 ml vit ättika.
3. Tillsätt vatten till max-markeringen.
4. Sätt tillbaka **A 6** på **A 7**.
5. Vidrör och håll **A 23** intryckt i 3 sekunder.
6. Avlägsna **A 6**.
7. Fyll **A 7** till max-markeringen med rent vatten.
8. Sätt tillbaka **6** på **A 7**.
9. Vidrör och håll **A 23** intryckt i 3 sekunder.
10. Upprepa stegen 6 - 9 tills lukten av ättika har spolats bort.

Visa felkoder

E0	Problem med PC-kort	1. Koppla bort produkten från strömkällan. 2. Kontakta en kvalificerad tekniker för service/reparation.
E4 eller E5	Problem med temperatursensor eller vatteninlopp	1. Koppla bort produkten från strömkällan. 2. Kontakta en kvalificerad tekniker för service/reparation.
E7	Vattenbrist	Fyll A 7 .

Kuumavesiannostelija

KAWD300FBK



Katso tarkemmat tiedot käyttöoppaan laajemmasta verkkoversiosta:
ned.is/kawd300fbk

Käyttötarkoitus

Nedis KAWD300FBK on kuumavesiannostelija kuumien pikajuomien annosteluun.

Tuote on tarkoitettu vain sisäkäyttöön.

Tuotetta ei ole tarkoitettu ammattikäyttöön.

Tuotteen muutokset voivat vaikuttaa turvallisuuteen, takuuseen ja asianmukaiseen toimintaan.

Tämä laite on suunniteltu käytettäväksi

kotitalouksissa ja vastaavissa kohteissa, kuten: henkilöstön keittiötiloissa myymälöissä, toimistoissa ja muissa vastaavissa työympäristöissä, maataloilla, hotelleissa, motelleissa ja muun tyyppisissä

majoitusympäristöissä asiakkaiden käytössä ja/tai aamiaismajoitustyyppisissä majoitustiloissa. Tuotetta käyttääkseen ei tarvitse olla ammattilainen.

Tätä tuotetta saavat käyttää 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset ja henkilöt, joilla on heikentyneet fyysiset, aistilliset tai henkiset kyvyt tai kokemuksen ja tiedon puutetta, jos heitä valvotaan tai jos heille on annettu ohjeet tuotteen turvallisesta käytöstä ja he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät vaarat. Lapset eivät saa leikkiä tuotteella. Lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa tuotetta ilman valvontaa.

Tekniset tiedot

Tuote	Kuumavesiannostelija
Tuotenro	KAWD300FBK
Mitat (s x l x k)	150 x 250 x 310 mm
Paino	3 kg
Virtalähde	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Virrankulutus	2200 - 2600 W
Virrankulutus valmiustilassa	0,7 W
Vesimäärä	0,5 - 2,7 L

Tärkeimmät osat (kuva A)

- | | |
|---------------------------|---|
| 1 Resetointiaukko | 14 Suodatinkotelo |
| 2 LCD-näyttö | 15 Lämpötilan ilmaisin |
| 3 Poistoaukko | 16 Vesimäärän ilmaisin |
| 4 Tippa-alusta | 17 Veden lämpötila maitoa varten |
| 5 Tippa-alusta | 18 Lämpötilan asettaminen
manuaalisesti |
| 6 Yläkansi | 19 Kosketusnäytön lukitus |
| 7 Vesisäiliö | 20 Kalkinpoiston ilmaisin |
| 8 Vesimäärän ilmaisin | 21 Ei vettä -ilmaisin |
| 9 Sähköjohto | 22 Veden lämpötila kahvia tai teetä
varten |
| 10 Tulppa | 23 Mukautettava annostelumäärä |
| 11 Pohjalevy | 24 Virtapainike |
| 12 Resetointiavain | |
| 13 Suodatin (valinnainen) | |

Turvallisuusohjeet

VAROITUS

- Huolehdi siitä, että olet lukenut ja ymmärtänyt tämän asiakirjan sisältämät ohjeet kokonaan ennen kuin asennat tuotteen tai käytät sitä. Säilytä tämä asiakirja tulevaa tarvetta varten.
- Käytä tuotetta vain tässä asiakirjassa kuvatun mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta, jos jokin sen osa on vaurioitunut tai viallinen. Vaihda vahingoittunut tai viallinen tuote välittömästi.
- Varo pudottamasta ja tönäisemästä tuotetta.
- Tämän tuotteen saa huoltaa vain pätevä teknikko sähköiskun vaaran vähentämiseksi.
- Irrota tuote virtalähteestä ja muista laitteista, jos ongelmia ilmenee.
- Älä käytä tuotetta minkään muun kuin veden kuumentamiseen.
- Älä käytä tuotetta, jos sen pinta on murtunut.
- Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
- Varmista, ettei vettä pääse pistorasiaan.
- Kytke vain maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä irrota laturia johdosta vetämällä. Tartu aina pistokkeeseen ja vedä.
- Älä anna virtajohdon osua kuumiin pintoihin.
- Älä altista laitetta suoralle auringonvalolle, avotulelle tai kuumuudelle.

- Älä upota laitetta veteen tai pese sitä astianpesukoneessa.
- Älä avaa kantta kahvinkeittojakson aikana.
- Irrota virtajohto pistorasiasta, kun laitetta ei käytetä ja ennen sen puhdistamista.
- Irrota tuote virtalähteestä ennen huoltoa ja osien vaihtamista.
- Alle 8-vuotiaat lapset on pidettävä loitolla, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Kun lapset käyttävät tuotetta, heitä tulee aina valvoa.
- Tämä tuote ei ole lelu. Älä ikinä anna lasten tai lemmikkien leikkiä tuotteella.
- Älä siirrä tuotetta käytön aikana.
- Kosketettavissa olevien pintojen lämpötila voi olla korkea tuotteen käytön aikana.
- Älä koske suoraan tuotteen kuumiin osiin.
- Älä täytä vesisäiliötä alle minimimerkin.
- Älä täytä vesisäiliötä maksimimerkin yli.

Ennen ensimmäistä käyttökertaa

1. Puhdista tuote kostealla liinalla.
2. Aseta tuote vakaalle ja tasaiselle alustalle.
3. Kytke virtajohto **A 9** pistorasiaan.

A Ennen kuin käytät tuotetta ensimmäisen kerran, suorita kaksi täyttä jaksoa laitteen puhdistamiseksi sisäpuolelta.

Vesisäiliön täyttäminen

1. Irrota yläkansi **A 6** vesisäiliöstä **A 7**.
 2. Täytä vesisäiliö **A 7** vesimäärän ilmaisimen **A 8** maksimimerkkiin asti.
- A** Älä täytä vesisäiliötä vesimäärän ilmaisimen **A 8** maksimimerkin yli.
- A** Älä täytä vesisäiliötä alle vesimäärän ilmaisimen **A 8** minimimerkin.
- A** Älä läiskytä vettä tuotteen päälle.
3. Aseta kansi **A 6** takaisin säiliöön **A 7**.

Kuuman veden annostelu

A Älä poista yläkantta **A 6**, kun kuumaa vettä annostellaan.

1. Aseta lasi kaatonokan **A 3** alle.
 2. Valitse haluamasi lämpötilan ja määrän asetukset.
 3. Napauta virtapainiketta **A 24**.
- Kuumaa vettä valuu kaatonokasta **A 3**, kunnes sitä on annosteltu asetettu määrä.
4. Voit keskeyttää annostelun manuaalisesti painamalla virtapainiketta **A 24**.

Tippa-alustan tyhjentäminen

1. Laita toinen käsi yläkannen **A 6** päälle, jotta tuote pysyy vakaasti.
2. Nosta toisella kädellä tippa-alusta **A 5** ylös.
3. Irrota tippa-alusta **A 4**.
4. Tyhjennä **A 5**.
5. Aseta kansi **A 4** takaisin säiliöön **A 5**.
6. Aseta **A 5** takaisin tuotteeseen.

Kosketusnäytön säätimet

Lämpötilan ilmaisin A 15	Näyttää nykyisen ja asetetun lämpötilan. i Kun näytössä näkyy "000", lämmittämätöntä vettä annostellaan.
Vesimäärän ilmaisin A 16	Näyttää nykyisen ja asetetun määrän. i Kun näytössä näkyy "000", vettä valuu jatkuvasti, kunnes virtapainiketta A 24 painetaan.
Veden lämpötila maitoa varten A 17	Annostelee veden 40 °C:n lämpöisenä. Tämä lämpötila soveltuu erityisesti maitojauheelle.
Lämpötilan asettaminen manuaalisesti A 18	Napauta painiketta A 18 asettaaksesi haluamasi lämpötilan välillä 45 ja 100 °C tai 000.
Kosketusnäytön lukitus A 19	i 10 sekunnin kuluttua LCD-näyttö lukittuu automaattisesti. - Paina lukkopainiketta A 19 3 - 5 sekuntia avataksesi tuotteen lukituksen. - Napauta lukkopainiketta A 19 kerran lukitaksesi tuotteen.
Kalkinpoiston ilmaisin A 20	Poista tuotteesta kalkki mahdollisimman pian sen jälkeen, kun ilmaisin A 20 on syttynyt.
Ei vettä -ilmaisin A 21	Täytä vesisäiliö A 7 , jos ilmaisin A 21 palaa.
Veden lämpötila kahvia tai teetä varten A 22	Annostelee veden 92 °C:n lämpöisenä. Tämä lämpötila soveltuu erityisesti teelle ja pikakahville.

Mukautettava annostelumäärä A 23	Napauta painiketta A 23 asettaaksesi haluamasi määrän välillä 100 ja 400 ml tai 000.
Virtapainike A 24	Napauta virtapainiketta A 24 aloittaaksesi tai lopettaaksesi toiminnon asettamisen.

Suodattimen vaihtaminen

1. Irrota akkuyksikkö **A 6**.
2. Ota pois suodatinkotelo **A 14** ja suodatin **A 13**.
3. Puhdista uusi **A 13**, jota haluat käyttää
Upota suodatin veteen pystyasennossa 15 minuutiksi.
Huuhtelee suodatinta veden alla 15–20 sekuntia.
4. Aseta uusi **A 13** suodatinkoteloon **A 14**.
5. Aseta suodatinkotelo **A 14** vesisäiliöön **A 7** tuotteen alkuperäisen suodattimen paikalle.

Määrän ja lämpötilan uudelleenkalibrointi

1. Aseta vesisäiliö manuaalisen tyhjennysaukon **A 3** alle.
2. Kosketa **A 18** 3 sekuntia.
Lämpötilan ilmaisimessa **A 15** näkyy "AUT".
Vesimäärän ilmaisimessa **A 16** näkyy "000".
3. Napauta **A 24**.
Laite kalibroi määrän ja lämpötilan uudelleen.
Prosessin aikana vettä annostellaan kaatonokan **A 3** kautta. 4–5 minuutin kuluttua laite poistuu automaattisesti kalibrointitilasta.

Tuotteen resetointi

- Laita resetointiavain **A 12** resetointiaukkoon **A 1**.
Laite poistuu automaattisesti resetointitilasta.

Kalkinpoisto laitteesta

1. Irrota akkuyksikkö **A 6**.
2. Täytä **A 7** 1000 millilitralla valkoviinietikkaa.
3. Lisää vettä maksimimerkkiin asti.
4. Aseta kansi **A 6** takaisin säiliöön **A 7**.
5. Napauta ja pidä painettuna lukkopainiketta **A 23** 3 sekuntia.
6. Irrota akkuyksikkö **A 6**.

7. Täytä **A 7** puhtaalla vedellä maksimimerkkiin asti.
8. Aseta kansi **6** takaisin säiliöön **A 7**.
9. Napauta ja pidä painettuna lukkopainiketta **A 23** 3 sekuntia.
10. Toista vaiheita 6–9, kunnes valkoviinietikan haju on huuhtoutunut pois.

Näytön virhekoodit

E0	Piirilevyongelma	1. Irrota tuote virtalähteestä. 2. Ota yhteyttä pätevään asentajaan huoltoa/korjausta varten.
E4 tai E5	Lämpötila-anturin tai vedenoton ongelma	1. Irrota tuote virtalähteestä. 2. Ota yhteyttä pätevään asentajaan huoltoa/korjausta varten.
E7	Ei vettä	Täytä suihkepullo A 7 .



Hurtigguide

Varmtvanndsdispenser

KAWD300FBK



For mer informasjon, se den fullstendige bruksanvisningen på nett:
ned.is/kawd300fbk

Tiltenkt bruk

Nedis KAWD300FBK er en varmtvanndsdispenser for øyeblikkelig koking av vann.

Produkter er bare tiltenkt innendørs bruk.

Produktet er ikke tiltenkt profesjonell bruk.

Eventuelle modifikasjoner av produktet kan ha konsekvenser for sikkerhet, garanti og funksjon.

Dette produktet er beregnet for bruk i husholdningsmiljøer og kan også brukes av personer uten erfaring med bruk av produktet for typiske husholdningsfunksjoner. Slike husholdningsmiljøer inkluderer: butikker, kontorer, andre lignende arbeidsmiljøer, våningshus, av kunder i hoteller, moteller og andre boliglignende miljøer og/eller i «bed and breakfast»-lignende miljøer.

Dette produktet kan brukes av barn fra åtte år og oppover, og av personer med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner eller manglende erfaring og kunnskap hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruken av apparatet på en trygg måte og er innforstått med de potensielle farene. Barn skal ikke leke med produktet. Rengjøring og vedlikehold av brukeren må ikke gjøres av barn uten oppsyn.

Spesifikasjoner

Produkt	Varmtvannsdispenser
Artikkelnummer	KAWD300FBK
Mål (d x b x h)	150 x 250 x 310 mm
Vekt	3 kg
Strømforsyning	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Strømforbruk	2200 - 2600 W
Strømforbruk i standby	0,7 W
Vannmengde	0,5 - 2,7 L

Hoveddeler (bilde A)

- | | |
|----------------------------------|---|
| 1 Tilbakestillingshull | 13 Filter (valgfritt) |
| 2 LCD-display | 14 Filterboks |
| 3 Tut | 15 Temperaturindikator |
| 4 Dryppplate | 16 Volumindikator |
| 5 Fettsamler | 17 Vanntemperatur for melk |
| 6 Topplukk | 18 Manuell innstilling av temperatur |
| 7 Vanntank | 19 Kontrollås for berøringsskjerm |
| 8 Vann-nivåindikator | 20 Avkalkingsindikator |
| 9 Strømkabel | 21 Indikator for mangel på vann |
| 10 Dreneringsstopp | 22 Vanntemperatur for kaffe eller te |
| 11 Bunndeksel | 23 Tilpasset dispensasjonsvolum |
| 12 Tilbakestillingsnøkkel | 24 På/av-knapp |

Sikkerhetsinstruksjoner

ADVARSEL

- Sørg for at du har lest og forstått instruksjonene i dette dokumentet før du installerer eller bruker produktet. Behold dokumentet for fremtidig referanse.
- Produktet skal kun brukes som beskrevet i dette dokumentet.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller defekt. Bytt ut et skadet eller defekt produkt med det samme.
- Ikke mist produktet, og forhindre at det slås borti andre gjenstander.
- Dette produktet skal kun håndteres av en kvalifisert tekniker for vedlikehold for å redusere risikoen for elektrisk støt.
- Hvis det oppstår problemer, skal du koble produktet fra strømkilden og eventuelt annet utstyr.
- Ikke bruk produktet til noe annet enn å varme opp vann med.
- Ikke bruk produktet hvis overflaten er sprukket.
- Sett produktet på en stabil og flat overflate.
- Sørg for at det ikke kommer vann inn i stikkontakten.
- Koble bare til jordede strømuttak.
- Ikke koble fra laderen ved å trekke i kabelen. Hold alltid i støpselet når du trekker.
- Ikke la strømkabelen berøre varme overflater.
- Ikke utsett produktet for direkte sollys, åpen flamme eller varme.
- Dypp aldri produktet i vann og ikke sett den inn i en oppvaskmaskin.
- Ikke fjern topplokket mens bryggesyklusen pågår.
- Koble fra produktet når det ikke er i bruk og før rengjøring.
- Koble produktet fra strømkilden før vedlikehold utføres og når deler skal skiftes ut.
- Barn under 8 år bør holdes unna produktet med mindre de er under kontinuerlig tilsyn.
- Barn må være under oppsyn når de bruker produktet.
- Dette produktet er ikke et leketøy. La aldri barn eller kjæledyr leke med dette produktet.
- Ikke flytt produktet mens det er i drift.
- Temperaturen på tilgjengelige overflater kan være høy når produktet er i bruk.
- Ikke berør de varme delene til produktet direkte.
- Ikke fyll vanntanken under «min»-merket.
- Ikke fyll vanntanken over «max»-merket.

Før førstegangs bruk

1. Rengjør produktet med en fuktig klut.
2. Sett produktet på en stabil og flat overflate.
3. Koble strømkabelen **A 9** til et strømuttak.

 Når du først bruker dette produktet, må du utføre to fulle sykluser for å rengjøre innsiden av produktet.

Fylling av vanntanken

1. Ta av topplokket **A 6** på vanntanken **A 7**.
 2. Fyll **A 7** til «max»-merket på vann-nivåindikatoren **A 8**.
-  Ikke fyll vanntanken over «max»-merket på **A 8**.
-  Ikke fyll vanntanken under «min»-merket på **A 8**.
-  Ikke søl vann på produktet.
3. Sett **A 6** tilbake på **A 7**.

Tappe varmt vann

 Ikke fjern **A 6** mens varmt vann blir dispensert.

1. Sett et glass under tuten **A 3**.
 2. Velg ønsket temperatur- og voluminnstillinger.
 3. Trykk på av/på-knappen **A 24**.
- Varmt vann renner fra **A 3** til det innstilte volumet er dispensert.
4. Trykk på **A 24** for å stoppe syklusen manuelt.

Tømme dryppplaten

1. Legg den ene hånden på **A 6** for å stabilisere produktet.
2. Løft opp dryppplaten **A 5** med den andre hånden.
3. Fjern dryppplaten **A 4**.
4. Tøm ut **A 5**.
5. Sett **A 4** tilbake på **A 5**.
6. Sett **A 5** tilbake på produktet.

Berøringsskjemkontroller

Temperaturindikator A 15	Viser gjeldende og angitt temperatur. i Når displayet viser «000», dispenseres det vann som ikke er varmet opp.
Volumindikator A 16	Viser gjeldende og angitt volum. i Når displayet viser «000», renner vannet kontinuerlig helt til A 24 trykkes.
Vanntemperatur for melk A 17	Dispenser vann ved 40 °C. Denne temperaturen er spesielt egnet for pulverisert melk.
Manuell innstilling av temperatur A 18	Trykk på A 18 for å stille ønsket temperatur mellom 45 og 100 °C og 000.
Kontrolllås for berøringsskjem A 19	i Etter 10 sekunder låses LCD-skjermen automatisk. - Trykk og hold inne A 19 i 3 - 5 sekunder for å låse opp produktet. - Trykk på A 19 én gang for å låse produktet.
Avkalkingsindikator A 20	Avkalk produktet så snart som mulig når A 20 tennes.
Indikator for mangel på vann A 21	Fyll A 7 hvis A 21 tennes.
Vanntemperatur for kaffe eller te A 22	Dispenser vann ved 92 °C. Denne temperaturen er spesielt egnet for te eller pulverkaffe.
Tilpasset dispensasjonsvolum A 23	Trykk på A 23 for å stille ønsket volum mellom 100 og 400 ml og 000.
På/av-knapp A 24	Trykk på A 24 for å starte eller stoppe funksjonsinnstillingen.

Bytte filteret

1. Fjern **A 6**.
2. Ta ut filterboksen **A 14**, inkludert filteret **A 13**.
3. Rengjør det nye **A 13** som du ønsker å bruke
Senk filteret vertikalt i 15 minutter.
Skyll filteret under rennende vann i 15-20 sekunder.
4. Sett det nye **A 13** inn i **A 14**.
5. Sett **A 14** inn i **A 7** på den originale filterplassen for produktet.

Kalibrer volumet og temperaturen på nytt

1. Sett en vannbeholder under **A 3**.
2. Trykk og hold inne **A 18** i 3 sekunder.
A 15 viser «AUT».
A 16 viser «000».
3. Trykk på **A 24**.

Maskinen kalibrerer volumet og temperaturen på nytt.

Under prosessen blir vannet dispensert gjennom **A 3**. Etter 4-5 minutter går maskinen automatisk ut av kalibreringsmodusen.

Tilbakestilling av produktet

- Sett tilbakestillingsnøkkelen **A 12** inn i tilbakestillingshullet **A 1**.
Maskinen går automatisk ut av tilbakestillingsmodusen.

Avkalking av produktet

1. Fjern **A 6**.
2. Fyll **A 7** med 1000 ml hvit eddik.
3. Fyll på med vann til "max"-merket.
4. Sett **A 6** tilbake på **A 7**.
5. Trykk og hold inne **A 23** i 3 sekunder.
6. Fjern **A 6**.
7. Fyll **A 7** med rent vann til "max"-merket.
8. Sett **6** tilbake på **A 7**.
9. Trykk og hold inne **A 23** i 3 sekunder.
10. Gjenta trinn 6 - 9 til eddik-lukten er forsvunnet.

Vis feilkoder

E0	Problem med PC-kort	1. Koble produktet fra strømkilden. 2. Kontakt en kvalifisert tekniker for service/reparasjon.
E4 eller E5	Problemer med temperatursensor eller vanninntak	1. Koble produktet fra strømkilden. 2. Kontakt en kvalifisert tekniker for service/reparasjon.
E7	Mangel på vann	Fyll A 7 .

Varmtvandsdispenser

KAWD300FBK



Yderligere oplysninger findes i den udvidede manual online:
ned.is/kawd300fbk

Tilsigtet brug

Nedis KAWD300FBK er en varmtvandsdispenser til øjeblikkeligt kogende vand. Produktet er kun beregnet til indendørs brug.

Dette produkt er ikke beregnet til professionel brug.

Enhver modificering af produktet kan have konsekvenser for sikkerhed, garanti og korrekt funktion.

Dette produkt er beregnet til brug i husholdningsmiljøer til typiske funktioner i hjemmet, der også kan udføres af ikke-eksperter til typiske husholdningsformål, såsom: butikker, kontorer eller andre lignende arbejdsmiljøer, landbrugsbygninger, anvendelse af kunder på hoteller, moteller og andre beboelsesmiljøer og/eller i indkvarteringer såsom 'bed and breakfast'.

Dette produkt kan anvendes af børn fra 8 år og op og af personer med reducerede fysiske, sensoriske eller mentale evner eller mangel på erfaring og viden, hvis de har fået oplæring eller instruktion angående brug af produktet på en sikker måde og forstår, at farer er involverede. Børn må ikke lege med produktet. Rengøring og brugervedligeholdelse må ikke udføres af børn uden opsyn.

Specifikationer

Produkt	Varmtvandsdispenser
Varenummer	KAWD300FBK
Mål (d x b x h)	150 x 250 x 310 mm
Vægt	3 kg
Strømforsyning	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Strømforbrug	2200 - 2600 W
Standby-strøm	0,7 W
Vandmængde	0,5 - 2,7 L

Hoveddele (billede A)

- | | |
|----------------------------|---------------------------------------|
| 1 Nulstillingshul | 13 Filter (ekstraudstyr) |
| 2 LCD-display | 14 Filterboks |
| 3 Tud | 15 Temperaturindikator |
| 4 Drypplade | 16 Mængdeindikator |
| 5 Drypbakke | 17 Vandtemperatur for mælk |
| 6 Toplåg | 18 Manuel indstilling af temperaturen |
| 7 Vandbeholder | 19 Lås af touchskærmkontrol |
| 8 Indikator for vandniveau | 20 Afkalkningsindikator |
| 9 Strømkabel | 21 Indikator for mangel på vand |
| 10 Dræningsprop | 22 Vandtemperatur for kaffe eller te |
| 11 Bunddæksel | 23 Tilpasset tapningsmængde |
| 12 Nulstillingsnøgle | 24 Tænd-/sluk-knap |

Sikkerhedsinstruktioner

ADVARSEL

- Sørg for, at du har læst og forstået instruktionerne i dette dokument fuldt ud, før du installerer eller bruger produktet. Gem dette dokument, så det sidenhen kan læses.
- Anvend kun produktet som beskrevet i denne vejledning.
- Brug ikke produktet, hvis det er skadet eller defekt. Udskift straks et skadet eller defekt produkt.
- Tab ikke produktet og undgå at støde det.
- Dette produkt må kun vedligeholdes af en kvalificeret tekniker pga. risikoen for elektrisk stød.
- Afbryd produktet fra stikkontakten og andet udstyr, hvis der opstår problemer.
- Brug ikke produktet til at opvarme andet end vand.
- Brug ikke produktet, hvis overfladen er revnet.
- Placer produktet på en stabil og flad overflade.
- Sørg for, at der ikke trænger vand ind i stikkontakten.
- Slut kun til en jordforbundet stikkontakt.
- Tag ikke opladeren ud af kontakten ved at trække i ledningen. Tag altid fat i stikket for at trække det ud.
- Lad ikke strømkablet røre ved varme overflader.

- Udsæt ikke produktet for direkte sollys, flammer eller varme.
- Sænk aldrig produktet ned i vand, og læg det aldrig i opvaskemaskinen.
- Tag ikke toplåget af, mens bryggecyklussen er i gang.
- Træk produktets stik ud, når det ikke bruges eller før rengøring.
- Kobl produktet fra strømkilden inden service, og når du udskifter dele.
- Børn under 8 år skal holdes væk eller være under konstant opsyn.
- Hvis det anvendes af børn, skal de overvåges hele tiden.
- Dette produkt er ikke et legetøj. Lad aldrig børn eller kæledyr lege med dette produkt.
- Flyt ikke produktet når det er i brug.
- Temperaturen på tilgængelige overflader kan være høj, når produktet er tændt.
- Rør ikke produktets varme dele direkte.
- Fyld ikke vandbeholderen under "min"-indikatoren.
- Fyld ikke vandbeholderen over "max"-indikatoren.

Før første brug

1. Rengør produktet med en fugtig klud.
2. Placer produktet på en stabil og flad overflade.
3. Slut strømkablet **A 9** til en stikkontakt.

 Når du bruger dette produkt for første gang, bør du udføre to hele cyklusser for at rengøre produktets inderside.

Fyldning af vandbeholderen

1. Fjern toplåget **A 6** fra vandbeholderen **A 7**.
2. Fyld **A 7** til "max" på vandniveauindikatoren **A 8**.
 Fyld ikke vandbeholderen over "max" på **A 8**.
 Fyld ikke vandbeholderen under "min" på **A 8**.
 Spild ikke vand på produktet.
3. Stil **A 6** tilbage på **A 7**.

Tapning af varmt vand

 Fjern ikke **A 6**, mens der tappes vand.

1. Placer et glas under tuden **A 3**.
2. Vælg de foretrukne temperatur- og mængdeindstillinger.
3. Tryk på tænd/sluk-knappen **A 24**.
Der kommer varmt vand ud af **A 3**, indtil den indstillede mængde er tappet.
4. Tryk på **A 24** for at standse cyklussen manuelt.

Tømning af dryppladen

1. Læg den ene hånd på **A 6** for at stabilisere produktet.
2. Løft dryppbakken **A 5** med den anden hånd.
3. Fjern dryppladen **A 4**.
4. Tøm **A 5**.
5. Stil **A 4** tilbage på **A 5**.
6. Sæt **A 5** tilbage på produktet.

Kontrollfunktioner på touchskærmen

Temperaturindikator A 15	Viser den aktuelle og den indstillede temperatur. i Når displayet viser "000", kommer der ikke-opvarmet vand ud.
Mængdeindikator A 16	Viser den aktuelle og den indstillede mængde. i Når displayet viser "000", strømmer vandet konstant ud, indtil der trykkes på A 24 .
Vandtemperatur for mælk A 17	Tap vand ved 40 °C. Denne temperatur er særlig velegnet til mælkepulver.
Manuel indstilling af temperaturen A 18	Tryk på A 18 for at indstille den ønskede temperatur til mellem 45 og 100 °C samt 000.
Lås af touchskærmkontrol A 19	i Efter 10 sekunder låses LCD-displayet automatisk. - Tryk og hold A 19 nede i 3 - 5 sekunder for at låse op for produktet. - Tryk én gang på A 19 for at låse produktet.
Afkalkningsindikator A 20	Afkalk produktet hurtigst muligt, når A 20 lyser.
Indikator for mangel på vand A 21	Fyld A 7 , hvis A 21 lyser
Vandtemperatur for kaffe eller te A 22	Tap vand ved 92 °C. Denne temperatur er særlig velegnet til te eller frysetørret kaffe.
Tilpasset tapningsmængde A 23	Tryk på A 23 for at indstille den ønskede mængde til mellem 100 og 400 ml samt 000.
Tænd-/sluk-knap A 24	Tryk på A 24 for at starte eller stoppe funktionsindstillingen.

Udskiftning af filteret

1. Fjern **A 6**.
2. Tag filterboksen **A 14** ud, inklusive filteret **A 13**.
3. Rengør det nye **A 13**, du vil bruge
Sænk filteret lodret ned i 15 minutter.
Skyl filteret under vand i 15-20 sekunder.
4. Placer det nye **A 13** i **A 14**.
5. Placer **A 14** i **A 7** på produktets oprindelige filtersted.

Genkalibrering af mængden og temperaturen

1. Placer en vandbeholder under **A 3**.
2. Tryk på og hold **A 18** nede i 3 sekunder.
A 15 viser "AUT".
A 16 viser "000".
3. Tryk på **A 24**.
Maskinen genkalibrerer mængden og temperaturen.
Under processen tappes der vand gennem **A 3**. Efter 4-5 minutter går maskinen automatisk ud af kalibreringstilstand.

Nulstilling af produktet

- Placer nulstillingsnøglen **A 12** i nulstillingshullet **A 1**.
Maskinen går automatisk ud af nulstillingstilstand.

Afkalkning af produktet

1. Fjern **A 6**.
2. Fyld **A 7** med 1000 ml hvid eddike.
3. Fyld vand til maks.
4. Stil **A 6** tilbage på **A 7**.
5. Tryk og hold **A 23** nede i 3 sekunder.
6. Fjern **A 6**.
7. Fyld **A 7** med rent vand til maks.
8. Stil **6** tilbage på **A 7**.
9. Tryk og hold **A 23** nede i 3 sekunder.
10. Gentag trin 6 - 9, indtil lugten af eddike er skyllet væk.

Fejlkoder på display

E0	Problem med printplade	1. Afbryd produktet fra strømforsyningen. 2. Kontakt en kvalificeret tekniker for service/repairation.
E4 eller E5	Problem med temperatursensor eller vandindtag	1. Afbryd produktet fra strømforsyningen. 2. Kontakt en kvalificeret tekniker for service/repairation.
E7	Mangel på vand	Fyld A 7 .

HU

Gyors beüzemelési útmutató

Forróvíz-adagoló

KAWD300FBK



További információért lásd a bővített online kézikönyvet:
ned.is/kawd300fbk

Tervezett felhasználás

A Nedis KAWD300FBK egy víz forralására használható forróvízadagoló.

A termék beltéri használatra készült.

A termék nem professzionális használatra készült.

A termék bármilyen módosítása befolyásolhatja a biztonságot, a jóállást és a megfelelő működést.

A termék rendeltetésszerűen kizárólag háztartási környezetben használható, emellett nem szakértő felhasználók is használhatják jellemzően háztartási funkciókra, például üzletekben, irodákban és hasonló munkakörnyezetekben, falusi vendéglátóhelyeken, vendégek a szállodákban, motelekben és egyéb lakossági és/vagy bed and breakfast jellegű környezetekben.

8 éven felüli gyermekek, továbbá testi, érzékszervi vagy szellemi fogyatékkal élők, illetve tapasztalat vagy ismeretek hiányában hozzá nem értő személyek használhatják a terméket megfelelő felügyelet vagy a biztonságos használatra vonatkozó útmutatások mellett, amennyiben tisztában vannak a használattal járó veszélyekkel. Gyermekek nem játszhatnak a termékkel. Gyermekek nem végezhetik a készülék tisztítását és karbantartását felügyelet nélkül.

Műszaki adatok

Termék	Forróvíz-adagoló
Cikkszám	KAWD300FBK
Méreték (mé x sz x ma)	150 x 250 x 310 mm
Súly	3 kg
Áramellátás	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Teljesítményfelvétel	2200 - 2600 W
Készenléti teljesítmény	0,7 W
Vízmennyiség	0,5 - 2,7 L

Fő alkatrészek (A kép)

- | | |
|--------------------|----------------------------------|
| 1 Nullázógomb-lyuk | 13 Szűrő (opcionális) |
| 2 LCD kijelző | 14 Szűrőtartály |
| 3 Kiöntő | 15 Hőmérséklet kijelző |
| 4 Csepegtető tálca | 16 Hangerőkijelző |
| 5 Csepegtető tálca | 17 Vízhőfok tej esetén |
| 6 Fedél | 18 A hőmérséklet kézi beállítása |
| 7 Víztartály | 19 Érintőképernyő lezáró gombja |
| 8 Vízszintjelző | 20 Vízkötelenítési kijelző |
| 9 Tápkábel | 21 Vízhány-kijelző |
| 10 Vízvezető dugó | 22 Vízhőfok kávé vagy tea esetén |
| 11 Alsó borítás | 23 Egyéni adagolási mennyiség |
| 12 Nullázókulcs | 24 Be/ki gomb |

Biztonsági utasítások

FIGYELMEZTETÉS

- Ügyeljen arra, hogy a termék telepítése vagy használata előtt figyelmesen elolvasta és megértette az ebben a dokumentumban található információkat. Tartsa meg a dokumentumot, hogy később is fel tudja lapozni.
- A terméket csak az ebben a dokumentumban leírt módon használja.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része sérült vagy hibás. A sérült vagy meghibásodott terméket azonnal cserélje ki.
- Ne ejtse le a terméket és kerülje az ütődést.

- Ezt a terméket csak szakképzett technikus szervizelheti az áramütés kockázatának csökkentése érdekében.
- Ha probléma merül fel, válassza le a terméket a hálózati csatlakozóaljzatról és más berendezésekről.
- Ne használja a terméket vízen kívül bármi más forralására.
- Ne használja a terméket, ha sérült a felülete.
- Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
- Ügyeljen arra, hogy a hálózati csatlakozóaljzatba ne kerüljön víz.
- Kizárólag földelt csatlakozóaljzathoz csatlakoztassa.
- Nem a kábelnél fogva húzza ki a töltőt. Mindig fogja meg a dugót, és húzza ki.
- Ügyeljen arra, hogy a tápkábel ne érjen forró felületekhez.
- Ne tegye ki a terméket közvetlen napfénynek, nyílt lángnak vagy hőnek.
- Soha ne merítse a terméket vízbe, és ne tegye mosogatógépbe.
- Ne távolítsa el a fedelet a kávéfőző ciklus közben.
- Használaton kívül és tisztítás előtt húzza ki a termék csatlakozódugóját.
- Szerviz előtt és alkatrészek cseréjekor húzza ki a terméket az áramellátásból.
- Állandó felügyelet hiányában 8 évesnél fiatalabb gyermekektől távol tartandó.
- A terméket gyermekek kizárólag felügyelet mellett használhatják.
- A termék nem játék. Ne hagyja, hogy gyermekek vagy háziállatok játsszanak a termékkel.
- Ne mozgassa a terméket használat közben.
- A termék működése közben a hozzáférhető felületek hőmérséklete magas lehet.
- Ne érjen közvetlenül a termék forró alkatrészeihez.
- Ne töltse a víztartályt a „min” jelzés alá.
- Ne töltse a víztartályt a „max” jelzés fölé.

Az első használat előtt

1. Tisztítsa meg a terméket egy nedves kendővel.
 2. Helyezze a terméket stabil és sík felületre.
 3. Csatlakoztassa a tápkábelt **A9** egy hálózati csatlakozóaljzathoz.
- !** A termék első használatakor a termék belsejének megtisztításához futtasson le két teljes ciklust.

A víztartály feltöltése

1. Távolítsa el a fedelet **A 6** a víztartályról **A 7**.
2. Töltse meg az **A 7** részt a vízszint-jelzőn **A 8** található „max” jelzésig.
! Ne töltse a víztartályt az **A 8** részen található „max” jelzés fölé.
! Ne töltse a víztartályt az **A 8** részen található „min” jelzés alá.
! Ne fröcsköljön vizet a termékre.
3. Tegye vissza az **A 6** részt az **A 7** részre.

Forró víz adagolása

- !** Ne távolítsa el az **A 6** részt, amíg a forró víz adagolása tart.
1. Tegyen egy poharat a kiöntő **A 3** alá.
 2. Válassza ki a kívánt hőfok- és mennyiségbeállításokat.
 3. Érintse meg a be/ki gombot **A 24**.
- Forró víz kezd folyni az **A 3** részből mindaddig, amíg a megadott mennyiség ki nem lett adagolva.
4. A ciklus kézi leállításához nyomja meg az **A 24** részt.

A csepegtető tálca kiürítése

1. A termék stabilizálásához helyezze az egyik kezét az **A 6** részre.
2. A másik kezével emelje fel a csepegtető tálcat **A 5**.
3. Távolítsa el a csepegtető tálcat **A 4**.
4. Üritse ki az **A 5** részt.
5. Tegye vissza az **A 4** részt az **A 5** részre.
6. Helyezze vissza a **A 5** részt a termékre.

Érintőképernyős vezérlés

Hőmérséklet kijelző A 15	Kijelzi az áramot és a beállított hőmérsékletet. i Ha a képernyőn „000” jelenik meg, fűtetlen víz adagolása történik.
Hangerőkijelző A 16	Kijelzi a jelenlegi és a beállított mennyiséget. i Ha a képernyőn „000” jelenik meg, a víz folyamatosan folyik mindaddig, amíg az A 24 gombot meg nem nyomják.
A víz hőfok tej esetén A 17	40 °C hőmérsékleten adagolja a vizet. Ez a hőfok különösen alkalmas tejporhoz.

A hőmérséklet kézi beállítása A 18	A kívánt hőmérséklet 45 és 100 °C közé, valamint 000-ra állításához érintse meg az A 18 részt.
Érintőképernyő lezáró gombja A 19	i 10 másodperc eltelte után az LCD kijelző automatikusan lezár. - A termék feloldásához tartsa nyomva az A 19 gombot 3 - 5 másodpercig. - A termék lezárásához érintse meg az A 19 részt egyszer.
Vízkötelenítési kijelző A 20	Végezze el a termék vízkötelenítését, amint az A 20 világítani kezd.
Vízhiány-kijelző A 21	Töltse fel az A 7 részt, ha az A 21 világítani kezd
Víz hőfok kávé vagy tea esetén A 22	92 °C hőmérsékleten adagolja a vizet. Ez a hőfok különösen alkalmas teához vagy instant kávéhoz.
Egyéni adagolási mennyiség A 23	A kívánt mennyiség 100 és 400 ml közé, valamint 000-ra állításához érintse meg az A 23 részt.
Be/ki gomb A 24	A funkcióbeállítás elindításához vagy leállításához érintse meg az A 24 részt.

A szűrő cseréje

1. Távolítsa el az **A 6** részt.
2. Vegye ki a szűrőtartályt **A 14** a szűrővel együtt **A 13**.
3. Tisztítsa meg az új **A 13** részt, amelyet használni szeretne
Merítse bele a filtert függőlegesen 15 percig.
Öblítse le a filtert víz alatt 15-20 másodpercen keresztül.
4. Helyezze be az új **A 13** részt az **A 14** részbe.
5. Helyezze be az **A 14** részt az **A 7** részbe a termék eredeti szűrőjének helyén.

A mennyiség és hőfok újrakalibrálása

1. Helyezzen egy víztartályt az **A 3** alá.
2. Tartsa lenyomva az **A 18** részt 3 másodpercig.
Az **A 15** részen „AUT” felirat jelenik meg.
Az **A 16** részen „000” felirat jelenik meg.
3. Érintse meg az **A 24** részt.

A termék újraprogramozása a mennyiséget és hőfokot.

A folyamat során a víz az **A 3** részen keresztül kerül adagolásra. 4-5 perc eltelte után a termék automatikusan kilép a kalibrálási üzemmódból.

A termék nullázása

- Helyezze be a nullázókulcsot **A 12** a nullázógomb-lyukba **A 1**.
- A termék automatikusan kilép a nullázási üzemmódból.

A termék vízkötelenítése

1. Távolítsa el az **A 6** részt.
2. Töltse fel az **A 7** részt 1000 ml fehér ecettel.
3. Töltsön rá vizet a maximális jelzésig.
4. Tegye vissza az **A 6** részt az **A 7** részre.
5. Tartsa nyomva az **A 23** gombot 3 másodpercig.
6. Távolítsa el az **A 6** részt.
7. Töltse fel az **A 7** részt tiszta vízzel a maximális jelzésig.
8. Tegye vissza az **A 6** részt az **A 7** részre.
9. Tartsa nyomva az **A 23** gombot 3 másodpercig.
10. Ismételje az 6 - 9 lépéseket, amíg az ecet szaga meg nem szűnik.

Hibakódok megjelenítése

E0	PC-kártyával kapcsolatos probléma	1. Húzza ki a terméket az áramellátásból. 2. Forduljon szakképzett szerelőhöz szerviz/javítás céljából.
E4 vagy E5	A hőmérséklet-érzékelővel vagy vízbefolyó nyílással kapcsolatos probléma	1. Húzza ki a terméket az áramellátásból. 2. Forduljon szakképzett szerelőhöz szerviz/javítás céljából.
E7	Vízhiány	Töltse be: A 7 .

Dozownik gorącej wody

KAWD300FBK



Więcej informacji znajdziesz w rozszerzonej instrukcji obsługi online:
ned.is/kawd300fbk

Przeznaczenie

Nedis KAWD300FBK to dozownik gorącej wody przeznaczony do szybkiego gotowania wody.

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

Produkt nie jest przeznaczony do użytku zawodowego.

Wszelkie modyfikacje produktu mogą mieć wpływ na bezpieczeństwo, gwarancję i działanie.

Ten produkt jest przeznaczony do użytku w gospodarstwie domowym do typowych funkcji i może być również używany przez niewykwalifikowanych użytkowników do typowych funkcji w miejscach takich, jak: sklepy, biura, inne podobne środowiska pracy, gospodarstwa wiejskie oraz przez klientów w hotelach, motelach i innych środowiskach mieszkaniowych i/lub w pensjonatach.

Ten produkt może być używany przez dzieci w wieku od 8 lat oraz przez osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej, a także przez osoby, które nie posiadają odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, jeżeli znajdują się pod nadzorem lub otrzymały instrukcje dotyczące użytkowania produktu w bezpieczny sposób oraz rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieci nie mogą bawić się produktem. Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.

Specyfikacja

Produkt	Dozownik gorącej wody
Numer katalogowy	KAWD300FBK
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	150 x 250 x 310 mm
Waga	3 kg
Zasilanie	220 - 240 VAC / 50/60 Hz

Zużycie energii	2200 - 2600 W
Moc w trybie czuwania	0,7 W
Ilość wody	0,5 - 2,7 L

Główne części (rysunek A)

- | | |
|---------------------------|---|
| 1 Otwór resetowania | 14 Skrzynka filtra |
| 2 Wyświetlacz LCD | 15 Wskaźnik temperatury |
| 3 Dzióbek | 16 Wskaźnik pojemności |
| 4 Płytki ociekowa | 17 Temperatura wody do mleka |
| 5 Tacka ociekowa | 18 Ręczne ustawianie temperatury |
| 6 Pokrywa górna | 19 Blokada sterowania ekranem dotykowym |
| 7 Zbiornik na wodę | 20 Wskaźnik usuwania kamienia |
| 8 Wskaźnik poziomu wody | 21 Wskaźnik braku wody |
| 9 Przewód zasilający | 22 Temperatura wody do kawy lub herbaty |
| 10 Korek spustowy | 23 Regulowana objętość dozowania |
| 11 Osłona dolna | 24 Przycisk Wł./Wył. |
| 12 Kluczyk do resetowania | |
| 13 Filtr (opcja) | |

Instrukcje bezpieczeństwa

OSTRZEŻENIE

- Przed zainstalowaniem lub użyciem produktu należy upewnić się, że instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie zostały w pełni przeczytane i zrozumiane. Zachowaj niniejszy dokument na przyszłość.
- Produktu należy używać wyłącznie w sposób opisany w niniejszym dokumencie.
- Nie używaj produktu, jeśli jakkolwiek jego część jest zniszczona lub uszkodzona. Natychmiast wymień uszkodzony lub wadliwy produkt.
- Nie upuszczaj produktu i unikaj uderzania go.
- Ten produkt może być serwisowany wyłącznie przez wykwalifikowanego serwisanta, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- Jeśli wystąpią problemy, odłącz produkt od źródła zasilania i innych urządzeń.
- Nie używaj produktu do podgrzewania produktów innych niż woda.

- Nie używaj produktu, jeśli jego powierzchnia jest pęknięta.
- Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
- Upewnij się, że woda nie przedostaje się do gniazdka elektrycznego.
- Podłączaj tylko do gniazdka z uziemieniem.
- Nie odłączaj ładowarki, ciągnąc za kabel. Zawsze należy chwycić wtyczkę i pociągnąć ją.
- Przewód zasilający nie powinien dotykać gorących powierzchni.
- Nie wystawiaj urządzenia na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, otwartego ognia lub ciepła.
- Nigdy nie zanurzaj produktu w wodzie ani nie umieszczaj go w zmywarce do naczyń.
- Nie zdejmuj pokrywki, gdy trwa proces zaparzania.
- Wyjmij wtyczkę z gniazdka, gdy urządzenie nie jest używane, oraz przed przystąpieniem do czyszczenia.
- Przed przystąpieniem do serwisowania i wymiany części odłącz produkt od źródła zasilania.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie powinny przebywać w pobliżu urządzenia, chyba że są stale pilnowane.
- Używanie przez dzieci powinno być zawsze nadzorowane.
- Ten produkt nie jest zabawką. Nie pozwól, aby dzieci bawiły się produktem.
- Nie przenoś produktu podczas jego pracy.
- Temperatura odkrytych powierzchni może być bardzo wysoka, gdy urządzenie jest włączone.
- Nie dotykaj gorących części produktu bezpośrednio.
- Nie napełniaj zbiornika wody poniżej oznaczenia „min”.
- Nie napełniaj zbiornika wody powyżej oznaczenia „max”.

Przed pierwszym użyciem

1. Produkt należy czyścić zwilżoną szmatką.
 2. Produkt należy ustawić na stabilnej i równej powierzchni.
 3. Podłącz kabel zasilający **A 9** do gniazdka zasilania.
- A** Podczas pierwszego użycia tego produktu wykonaj dwa pełne cykle pracy, aby wyczyścić jego wnętrze.

Napełnianie zbiornika na wodę

1. Zdejmij górną osłonę **A 6** ze zbiornika wody **A 7**.
2. Napełnij **A 7** do oznaczenia „max” na wskaźniku poziomu wody **A 8**.

-  Nie napełniaj zbiornika wody powyżej oznaczenia „max” na **A 8**.
 -  Nie napełniaj zbiornika wody poniżej oznaczenia „min” na **A 8**.
 -  Nie rozlewaj wody na produkt.
3. Umieść **A 6** z powrotem w **A 7**.

Pobór ciepłej wody

-  Nie zdejmuj osłony **A 6**, gdy woda jest nalewana.
1. Umieść szklankę pod dziobkiem **A 3**.
 2. Wybierz preferowane ustawienia temperatury i objętości.
 3. Naciśnij przycisk wł. / wyt. **A 24**.
- Gorąca woda wypływa z **A 3**, dopóki nie zostanie wydana ustawiona objętość.
4. Naciśnij **A 24**, aby ręcznie zatrzymać cykl.

Opróżnianie płytki ociekowej

1. Połóż jedną rękę na **A 6**, aby ustabilizować produkt.
2. Podnieś płytkę ociekową **A 5** drugą ręką.
3. Zdejmij płytkę ociekową **A 4**.
4. Opróżnij **A 5**.
5. Umieść **A 4** z powrotem w **A 5**.
6. Umieść **A 5** z powrotem w produkcie.

Sterowanie za pomocą ekranu dotykowego

Wskaźnik temperatury A 15	Wyświetla bieżącą i ustawioną temperaturę.  Gdy na wyświetlaczu pojawi się „000”, dozowana jest niepodgrzana woda.
Wskaźnik pojemności A 16	Wyświetla bieżącą i ustawioną wartość objętości.  Gdy wyświetlacz pokazuje „000”, woda płynie w sposób ciągły, dopóki nie zostanie naciśnięty przycisk A 24 .
Temperatura wody do mleka A 17	Podaje wodę o temperaturze 40°C. Ta temperatura jest szczególnie dogodna do mleka w proszku.
Ręczne ustawianie temperatury A 18	Dotknij A 18 , aby ustawić żądaną temperaturę w zakresie między 45 a 100°C, a następnie 000.

Blokada sterowania ekranem dotykowym A19	i Po upływie 10 sekund wyświetlacz LCD zostanie automatycznie zablokowany. - Naciśnij A19 i przytrzymaj przez 3 - 5 sek., aby odblokować produkt. - Naciśnij A19 jeden raz, aby zablokować produkt.
Wskaźnik usuwania kamienia A20	Usuń kamień z produktu tak szybko, jak to możliwe, gdy zaświeci się A20 .
Wskaźnik braku wody A21	Napełnij A7 , jeśli zaświeci się A21 .
Temperatura wody do kawy lub herbaty A22	Podaje wodę o temperaturze 92°C. Ta temperatura jest szczególnie dogodna do herbaty lub kawy rozpuszczalnej.
Niestandardowa objętość dozowania A23	Dotknij A23 , aby ustawić żądaną objętość w zakresie między 100 a 400 ml, a następnie 000.
Przycisk Wł./Wył. A24	Dotknij A24 , aby uruchomić lub zatrzymać ustawianie funkcji.

Wymiana filtra

1. Zdemontuj **A6**.
2. Wyjmij skrzynkę filtra **A14** wraz z filtrem **A13**.
3. Wyczyść nowy **A13**, którego chcesz użyć
Zanurz filtr pionowo na 15 minut.
Płucz filtr pod wodą przez 15-20 sekund.
4. Umieść nowy **A13** w **A14**.
5. Umieść **A14** w **A7** w miejscu oryginalnego filtra.

Ponowna kalibracja objętości i temperatury

1. Umieść zbiornik na wodę pod **A3**.
2. Dotknij i przytrzymaj **A18** przez 3 sek.
A15 pokazuje komunikat „AUT”.
A16 pokazuje komunikat „000”.
3. Dotknij **A24**.
Maszyna ponownie skalibruje objętość i temperaturę.
Podczas procesu woda jest dozowana przez **A3**. Po upływie 4-5 minut urządzenie automatycznie wyjdzie z trybu kalibracji.

Resetowanie produktu

- Umieść kluczyk do resetowania **A12** w otworze resetowania **A1**.
Maszyna automatycznie wychodzi z trybu resetowania.

Odwapnianie produktu

1. Zdemontuj **A6**.
2. Wlej do **A7** 1000 ml octu.
3. Dodaj wodę do poziomu „max”.
4. Umieść **A6** z powrotem w **A7**.
5. Naciśnij i przytrzymaj **A23** przez 3 sekundy.
6. Zdemontuj **A6**.
7. Napełnij **A7** świeżą wodą do poziomu „max”.
8. Umieść **6** z powrotem w **A7**.
9. Naciśnij i przytrzymaj **A23** przez 3 sekundy.
10. Powtarzaj kroki 6 – 9 do czasu, aż zapach octu zostanie wypłukany.

Kody błędów na wyświetlaczu

E0	Problem z płytką drukowaną	1. Odłącz produkt od źródła zasilania. 2. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia serwisu/naprawy.
E4 lub E5	Problem z czujnikiem temperatury lub wlotem wody	1. Odłącz produkt od źródła zasilania. 2. Skontaktuj się z wykwalifikowanym technikiem w celu przeprowadzenia serwisu/naprawy.
E7	Brak wody	Napełnij A7 .

Διανομέας ζεστού νερού

KAWD300FBK



Για περισσότερες πληροφορίες δείτε το εκτενές online εγχειρίδιο:
ned.is/kawd300fbk

Προοριζόμενη χρήση

Το Nedis KAWD300FBK είναι ένας διανομέας ζεστού νερού για στιγμιαίο βραστό νερό.

Το προϊόν αυτό προορίζεται αποκλειστικά για εσωτερικό χώρο.

Το προϊόν δεν πρέπει χρησιμοποιείται για επαγγελματική χρήση.

Οποιαδήποτε τροποποίηση του προϊόντος μπορεί να έχει επιπτώσεις στην ασφάλεια, την εγγύηση και τη σωστή λειτουργία.

Το προϊόν αυτό προορίζεται μόνο για κανονική οικιακή χρήση και μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί από μη έμπειρους χρήστες για την τυπική οικιακή χρήση, όπως: καταστήματα, γραφεία ή άλλο παρόμοιο εργασιακό περιβάλλον, φάρμες, από πελάτες ξενοδοχείων, μοτέλ και άλλους χώρους διαμονής και/ή σε ξενώνες με πρωινό.

Το προϊόν αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία και γνώσεις αν επιβλέπονται ή τους έχουν δοθεί οδηγίες για την ασφαλή χρήση του προϊόντος και κατανοούν τους κινδύνους που εμπλέκονται. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν. Η καθαριότητα και η συντήρηση από τον χρήστη δεν πρέπει να πραγματοποιείται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Χαρακτηριστικά

Προϊόν	Διανομέας ζεστού νερού
Αριθμός είδους	KAWD300FBK
Διαστάσεις (Β x Π x Υ)	150 x 250 x 310 mm
Βάρος	3 kg
Τροφοδοσία ρεύματος	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Κατανάλωση ρεύματος	2200 - 2600 W
Ισχύς σε αναμονή	0,7 W
Ποσότητα νερού	0,5 - 2,7 L

Κύρια μέρη (εικόνα Α)

- | | | | |
|----|--------------------------------|----|--|
| 1 | Οπή επαναφοράς | 15 | Ένδειξη θερμοκρασίας |
| 2 | Οθόνη LCD | 16 | Ένδειξη όγκου |
| 3 | Στόμιο | 17 | Θερμοκρασία νερού για γάλα |
| 4 | Δίσκος για το στάξιμο σταγόνων | 18 | Ρύθμισης της θερμοκρασίας
χειροκίνητα |
| 5 | Δίσκος σταγόνων | 19 | Κλείδωμα οθόνη αφής |
| 6 | Πάνω καπάκι | 20 | Ένδειξη αφαλάτωσης |
| 7 | Δεξαμενή νερού | 21 | Ένδειξη έλλειψης νερού |
| 8 | Ένδειξη στάθμης νερού | 22 | Θερμοκρασία νερού για καφέ
ή τσάι |
| 9 | Καλώδιο ρεύματος | 23 | Ρύθμιση της διανεμόμενης
ποσότητας |
| 10 | Στοπ αποστράγγισης | 24 | Κουμπί ενεργοποίησης/
απενεργοποίησης |
| 11 | Κάλυμμα κάτω πλευράς | | |
| 12 | Κλειδί επαναφοράς | | |
| 13 | Φίλτρο (προαιρετικά) | | |
| 14 | Κουτί φίλτρου | | |

Οδηγίες ασφάλειας

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Βεβαιωθείτε ότι έχετε διαβάσει και κατανοήσει αυτές τις οδηγίες πριν εγκαταστήσετε ή χρησιμοποιήσετε το προϊόν. Κρατήστε αυτό το έγγραφο για μελλοντική αναφορά.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο σύμφωνα με αυτό το έγγραφο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν οποιοδήποτε τμήμα του έχει ζημιά ή ελάττωμα. Αντικαταστήστε αμέσως ένα χαλασμένο ή ελαττωματικό προϊόν.
- Μην ρίχνετε κάτω το προϊόν και αποφύγετε τα τραντάγματα.
- Για να μειώσετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας, η συντήρηση του προϊόντος πρέπει να πραγματοποιείται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό συντήρησης.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα όπως και άλλες συσκευές αν προκύψει κάποιο πρόβλημα.
- Να χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την θέρμανση νερού.
- Μη χρησιμοποιείτε το προϊόν όταν υπάρχει ρωγμή στην επιφάνεια.
- Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
- Βεβαιωθείτε ότι το νερό δεν εισέρχεται στην πρίζα.

- Συνδέστε μόνο σε πρίζα με γείωση.
- Μην αποσυνδέετε το φορτιστή τραβώντας από το καλώδιο. Να κρατάτε πάντα γερά το φικ και να τραβάτε.
- Το καλώδιο ρεύματος δεν πρέπει να έρχεται σε επαφή με τις θερμές επιφάνειες.
- Μην εκθέτετε το προϊόν σε άμεσο ηλιακό φως, γυμνές φλόγες ή θερμαντικά στοιχεία.
- Ποτέ μην βυθίσετε το προϊόν σε νερό ή μην το βάλετε σε πλυντήριο πιάτων.
- Μην αφαιρείτε το καπάκι ενώ πραγματοποιείται ο κύκλος παρασκευής καφέ.
- Αποσυνδέστε το προϊόν όταν δεν χρησιμοποιείται και πριν από τον καθαρισμό.
- Αποσυνδέστε το προϊόν από το ρεύμα πριν από το σέρβις και κατά την αντικατάσταση εξαρτημάτων.
- Μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών εκτός και αν παρακολουθούνται συνεχώς.
- Τα παιδιά που το χρησιμοποιούν πρέπει να επιβλέπονται συνέχεια.
- Αυτό το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Τα παιδιά και τα κατοικίδια δεν πρέπει να παίζουν με το προϊόν.
- Μην μετακινείτε το προϊόν κατά τη λειτουργία.
- Η θερμοκρασία στις επιφάνειες που έχετε πρόσβαση μπορεί να είναι υψηλή ενόσω το προϊόν λειτουργεί.
- Μην αγγίζετε απευθείας τα θερμά μέρη του προϊόντος.
- Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού κάτω από την ένδειξη «min».
- Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού πάνω από την ένδειξη «max»

Πριν τη πρώτη χρήση

1. Καθαρίστε το προϊόν με ένα υγρό πανί.
2. Τοποθετήστε το προϊόν σε μία σταθερή και επίπεδη επιφάνεια.
3. Συνδέστε το καλώδιο ρεύματος **A 9** σε μία πρίζα.

 Όταν χρησιμοποιείτε το προϊόν για πρώτη φορά, πραγματοποιήστε δύο πλήρους κύκλους για να καθαρίσετε το προϊόν εσωτερικά.

Πλήρωση της δεξαμενής νερού

1. Απομακρύνετε το πάνω καπάκι **A 6** από τη δεξαμενή νερού **A 7**.
 2. Γεμίστε το **A 7** έως την ένδειξη “max” της στάθμης νερού **A 8**.
-  Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού πάνω από την ένδειξη «max» **A 8**.
-  Μην γεμίζετε τη δεξαμενή νερού κάτω από την ένδειξη «min» **A 8**.

- A** Μην ρίχνετε νερό πάνω στο προϊόν.
 3. Τοποθετήστε το **A 6** ξανά στο **A 7**.

Βρύση ζεστού νερού

- A** Μην απομακρύνετε το **A 6** ενώ διανέμεται ζεστό νερό.
1. Τοποθετήστε ένα ποτήρι κάτω από το στόμιο **A 3**.
 2. Επιλέξτε την προτεινόμενη ρύθμιση σε θερμοκρασία και ποσότητα.
 3. Πατήστε το κουμπί ενεργοποίηση / απενεργοποίηση **A 24**.
 Το ζεστό νερό ρέει από το **A 3** μέχρι να διανεμηθεί η ρυθμισμένη ποσότητα.
 4. Πατήστε το **A 24** για να διακόψετε χειροκίνητα τον κύκλο.

Άδειασμα του δίσκου για στάξιμο σταγόνων

1. Τοποθετήστε ένα χέρι στο **A 6** για να σταθεροποιήσετε το προϊόν.
2. Σηκώστε τον δίσκο **A 5** με το άλλο χέρι.
3. Απομακρύνετε τον δίσκο **A 4**.
4. Αδειάστε το **A 5**.
5. Τοποθετήστε το **A 4** ξανά στο **A 5**.
6. Τοποθετήστε **A 5** ξανά στο προϊόν.

Ενδείξεις οθόνης αφής

Ένδειξη θερμοκρασίας A 15	Εμφανίζει την τρέχουσα και τη ρυθμισμένη θερμοκρασία. i Όταν η οθόνη δείχνει "000", το νερό που αντλείται δεν είναι ζεστό.
Ένδειξη όγκου A 16	Δείχνει την τρέχουσα και την ρυθμισμένη ποσότητα. i Όταν η οθόνη δείχνει «000», το νερό ρέει συνεχώς μέχρι να πατηθεί το A 24 .
Θερμοκρασία νερού για γάλα A 17	Διανομή νερού στους 40 °C. Η θερμοκρασία αυτή είναι ειδικά κατάλληλη για γάλα σε σκόνη.
Ρύθμισης της θερμοκρασίας χειροκίνητα A 18	Πατήστε το A 18 για να ρυθμίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία ανάμεσα στους 45 και 100 °C και 000.

Κλειδώμα οθόνη αφής A19	i Μετά από 10 δευτερόλεπτα η οθόνη LCD θα κλειδώσει αυτόματα. - Πατήστε παρατεταμένα το A19 για 3 - 5 δευτερόλεπτα για να ξεκλειδώσετε το προϊόν. - Πατήστε το A19 μία φορά για να κλειδώσετε το προϊόν.
Ένδειξη αφαλάτωσης A20	Πραγματοποιήστε την αφαλάτωση του προϊόντος όσο το δυνατόν πιο σύντομα όταν φωτίζεται το A20 .
Ένδειξη έλλειψης νερού A21	Γεμίστε το A7 αν φωτίζεται το A21
Θερμοκρασία νερού για καφέ ή τσάι A22	Άντληση νερού στους 92 °C. Η θερμοκρασία αυτή είναι ειδικά κατάλληλη για τσάι ή στιγμιαίο καφέ.
Ρύθμιση της ποσότητας άντλησης A23	Πατήστε το A23] για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ποσότητα ανάμεσα σε 100 και 400 ml και 000.
Κουμπί ενεργοποίησης/ απενεργοποίησης A24	Πατήστε το A24 για να αρχίσετε ή να σταματήσετε την ρύθμιση λειτουργίας.

Αντικατάσταση φίλτρου

1. Απομακρύνετε το **A6**.
2. Βγάλτε το κουτί φίλτρου **A14** μαζί με το φίλτρο **A13**.
3. Καθαρίστε το νέο **A13** που θέλετε να χρησιμοποιήσετε. Βυθίστε το φίλτρο κάθετα για 15 λεπτά. Ξεπλύνετε το φίλτρο κάτω από το νερό για 15-20 δευτερόλεπτα.
4. Τοποθετήστε το νέο **A13** μέσα στο **A14**.
5. Τοποθετήστε το **A14** μέσα στο **A7** στη θέση του αρχικού φίλτρου του προϊόντος.

Ρυθμίστε ξανά την ποσότητα και τη θερμοκρασία.

1. Τοποθετήστε ένα δοχείο νερού κάτω από το **A3**.
2. Πατήστε παρατεταμένα **A18** για 3 δευτερόλεπτα.
A15 δείχνει "AUT".
A16 δείχνει "000".
3. Πατήστε το **A24**.

Το μηχάνημα ρυθμίζει ξανά την ποσότητα και τη θερμοκρασία.

Κατά τη διάρκεια αυτής της διαδικασίας το νερό αντλείται μέσω του **A 3**. Μετά από 4-5 λεπτά το μηχάνημα σταματάει αυτόματα την λειτουργία ρύθμισης.

Επαναφορά του προϊόντος

- Τοποθετήστε τον κλειδί επαναφοράς **A 12** μέσα στην οπή επαναφοράς **A 1**. Το μηχάνημα σταματάει αυτόματα την λειτουργία επαναφοράς.

Αφαλάτωση του προϊόντος

1. Απομακρύνετε το **A 6**.
2. Γεμίστε το **A 7** με 1000 ml λευκό ξύδι.
3. Προσθέστε νερό έως την ένδειξη «max».
4. Τοποθετήστε το **A 6** ξανά στο **A 7**.
5. Πατήστε παρατεταμένα το **A 23** για 3 δευτερόλεπτα.
6. Απομακρύνετε το **A 6**.
7. Γεμίστε το **A 7** με καθαρό νερό έως την ένδειξη «max».
8. Τοποθετήστε το **6** ξανά στο **A 7**.
9. Πατήστε παρατεταμένα το **A 23** για 3 δευτερόλεπτα.
10. Επαναλάβετε το βήμα 6 - 9 μέχρι να απομακρυνθεί η οσμή του ξυδιού.

Απεικόνιση κωδικών σφάλματος

E0	Πρόβλημα στην πλακέτα του PC	1. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας. 2. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο τεχνικό για το σέρβις/επιδιόρθωση.
E4 ή E5	Πρόβλημα στον αισθητήρα θερμοκρασίας ή την εισόδου νερού	1. Αποσυνδέστε το προϊόν από την πηγή τροφοδοσίας. 2. Επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο τεχνικό για το σέρβις/επιδιόρθωση.
E7	Δεν υπάρχει νερό	Γεμίστε το A 7 .

Dávkovač horúcej vody

KAWD300FBK



Viac informácií nájdete v rozšírenom návode
online: ned.is/kawd300fbk

Určené použitie

Nedis KAWD300FBK je dávkovač horúcej vody na okamžité získanie vriacej vody.

Výrobok je určený len na použitie vo vnútri.

Výrobok nie je určený na profesionálne použitie.

Každá zmena výrobku môže mať následky na bezpečnosť, záruku a správne fungovanie.

Tento výrobok je určený na typické použitie v domácnostiach, môžu ho využívať aj bežní používatelia v prostrediach, ako sú: obchody, kancelárie a iné podobné pracovné prostredia, domy na farme, ako aj klienti v hoteloch, motelloch a ostatných obytných prostrediach a/alebo v ubytovacích zariadeniach s raňajkami.

Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí iba pod dozorom alebo pokiaľ sú poučení o používaní výrobku bezpečným spôsobom a chápu súvisiace riziká. Deti sa nesmú hrať s výrobkom. Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.

Technické údaje

Produkt	Dávkovač horúcej vody
Číslo výrobku	KAWD300FBK
Rozmery (h x š x v)	150 x 250 x 310 mm
Hmotnosť	3 kg
Napájanie	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Spotreba energie	2200 - 2600 W
Príkon v pohotovostnom režime	0,7 W
Množstvo vody	0,5 - 2,7 L

Hlavné časti (obrázok A)

- | | | | |
|----|-------------------------------------|----|--|
| 1 | Resetovací otvor ¹ | 14 | Nádoba filtra ¹ |
| 2 | LCD displej | 15 | Indikátor teploty ¹ |
| 3 | Hrdlo ¹ | 16 | Indikátor objemu ¹ |
| 4 | Odkvapkovácia podložka ¹ | 17 | Teplota vody pre mlieko ¹ |
| 5 | Odkvapkový podnos ¹ | 18 | Manuálne nastavenie teploty ¹ |
| 6 | Horné veko ¹ | 19 | Uzamknutie ovládania dotykovej obrazovky |
| 7 | Nádrž na vodu ¹ | 20 | Indikátor odstránenia vodného kameňa |
| 8 | Indikátor hladiny vody ¹ | 21 | Indikátor nedostatku vody ¹ |
| 9 | Napájací kábel ¹ | 22 | Teplota vody pre kávu alebo čaj ¹ |
| 10 | Vypúšťacia zátka ¹ | 23 | Vlastné dávkovanie objemu ¹ |
| 11 | Spodný kryt ¹ | 24 | Tlačidlo zapnutia/vypnutia ¹ |
| 12 | Resetovací kľúč ¹ | | |
| 13 | Filter (voliteľná možnosť) | | |

Bezpečnostné pokyny

VAROVANIE

- Pred inštaláciou alebo použitím výrobku si nezabudnite prečítať a pochopiť všetky pokyny v tomto dokumente. Tento dokument uchovajte pre potreby v budúcnosti.
- Výrobok používajte len podľa opisu v tomto dokumente.
- Výrobok nepoužívajte, ak je jeho časť poškodená alebo chybná. Poškodený alebo chybný výrobok okamžite vymeňte.
- Dávajte pozor, aby vám výrobok nepadol a zabráňte nárazom.
- Servis tohto výrobku môže vykonávať len kvalifikovaný technik, aby sa znížilo nebezpečenstvo poranenia elektrickým prúdom.
- Ak sa vyskytnú problémy, výrobok odpojte od zdroja napájania a iného zariadenia.
- Nepoužívajte výrobok na ohrev ničoho iného okrem vody.
- Nepoužívajte výrobok, ak je povrch prasknutý.
- Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
- Dbajte na to, aby sa voda nedostala do napájacej elektrickej zásuvky.
- Výrobok pripájajte len k uzemnenej elektrickej zásuvke.
- Nabíjačku neodpájajte od elektrickej zásuvky ťahaním kábla. Vždy chyťte zástrčku a vytiahnite ju.

- Dbajte na to, aby sa napájací kábel nedotýkal horúcich povrchov.
- Výrobok nevystavujte priamemu slnečnému svetlu, otvorenému ohňu a vysokej teplote.
- Nikdy neponárajte výrobok do vody ani ho nedávajte do umývačky riadu.
- Počas prebiehajúceho cyklu varenia neodstraňujte horné veko.
- Odpojte výrobok od elektrickej zásuvky, keď sa nepoužíva a pred čistením.
- Pred servisom a pri výmene dielcov odpojte výrobok od zdroja napájania.
- Deti do 8 rokov by mali byť mimo dosahu výrobku alebo pod stálym dozorom.
- Pokiaľ výrobok používajú deti, mal by sa nad nimi zabezpečiť neustály dozor.
- Tento výrobok nie je hračka. Nikdy nedovoľte deťom ani domácim zvieratám, aby sa hrali s týmto výrobkom.
- Nepremiestňujte výrobok počas činnosti.
- Keď je výrobok v činnosti, teplota prístupných povrchov môže byť vysoká.
- Nedotýkajte sa priamo horúcich častí výrobku.
- Nenapĺňajte nádrž na vodu pod indikátor „min“.
- Nenapĺňajte nádrž na vodu nad značku „max“.

Pred prvým použitím

1. Výrobok čistíte vlhkou handričkou.
 2. Výrobok položte na stabilný a rovný povrch.
 3. Pripojte napájací kábel **A 9** k napájacej elektrickej zásuvke.
- !** Pri prvom použití tohto výrobku vykonajte dva celé cykly na vyčistenie vnútra výrobku.

Plnenie nádrže na vodu

1. Odstráňte horné veko **A 6** z nádrže na vodu **A 7**.
 2. Naplňte **A 7** po značku „max“ na indikátore hladiny vody **A 8**.
- !** Nenapĺňajte nádrž na vodu nad značku „max“ na **A 8**.
- !** Nenapĺňajte nádrž na vodu pod značku „min“ na **A 8**.
- !** Dbajte na to, aby sa na výrobok nevyliala žiadna voda.
3. Umiestnite **A 6** späť na **A 7**.

Vypúšťanie horúcej vody

A Neodstraňujte **A 6** počas dávkovania horúcej vody.

1. Umiestnite pohár pod výstup **A 3**.
2. Zvoľte požadované nastavenie teploty a objemu.
3. Klepnite na tlačidlo On/Off **A 24**.

Horúca voda bude vytekať z **A 3** dovtedy, kým sa nevypustí nastavený objem.

4. Stlačením **A 24** manuálne zastavíte cyklus.

Vyprázdenie odkvapkávacej podložky

1. Položte ruku na **A 6**, aby sa výrobok stabilizoval.
2. Druhou rukou nadvihnite odkvapkávací podnos **A 5**.
3. Odstráňte odkvapkávaciu podložku **A 4**.
4. Vyprázdnite **A 5**.
5. Umiestnite **A 4** späť na **A 5**.
6. Umiestnite **A 5** späť na výrobok.

Ovládacie prvky dotykovej obrazovky

Indikátor teploty A 15	Zobrazí sa aktuálna a nastavená teplota. i Keď sa na displeji zobrazí „000“, vypustí sa nezohriata voda.
Indikátor objemu A 16	Zobrazí sa aktuálny a nastavený objem. i Keď sa na displeji zobrazí „000“, voda bude tiecť nepretržite dovtedy, kým sa nestlačí A 24 .
Teplota vody pre mlieko A 17	Vypustí sa voda s teplotou 40 °C. Táto teplota je obzvlášť vhodná pre sušené mlieko.
Manuálne nastavenie teploty A 18	Klepnutím na A 18 nastavte požadovanú teplotu od 45 do 100 °C a 000.
Uzamknutie ovládania dotykovej obrazovky A 19	i Po 10 sekundách sa LCD displej automaticky uzamkne. - Podržaním stlačeného A 19 na 3 - 5 sekúnd odomknete výrobok. - Jedným klepnutím na A 19 uzamknete výrobok.

Indikátor odstránenia vodného kameňa A 20	Čo najskôr odstráňte vodný kameň z výrobku, keď sa rozsvieti A 20 .
Indikátor nedostatku vody A 21	Naplňte A 7 , ak sa rozsvieti A 21
Teplota vody pre kávu alebo čaj A 22	Vypustí sa voda s teplotou 92 °C. Táto teplota je obzvlášť vhodná pre čaj alebo instantnú kávu.
Vlastné dávkovanie objemu A 23	Klepnutím na A 23 nastavte požadovaný objem od 100 do 400 ml a 000.
Tlačidlo zapnutia/ vypnutia A 24	Klepnutím na A 24 spustíte alebo zastavíte nastavenie funkcie.

Výmena filtra

1. Odstráňte **A 6**.
2. Vyberte nádobu filtra **A 14** vrátane filtra **A 13**.
3. Vyčistite nový **A 13**, ktorý chcete použiť
Ponorte filter zvislo na 15 minút.
Opláchnite filter pod vodou na 15 - 20 sekúnd.
4. Umiestnite nový **A 13** do **A 14**.
5. Umiestnite **A 14** do **A 7** na pôvodné miesto filtra výrobku.

Rekalibrácia objemu a teploty

1. Umiestnite nádobu na vodu pod **A 3**.
2. Podržte stlačené **A 18** na 3 sekúnd.
A 15 ukazuje „AUT“.
A 16 ukazuje „000“.
3. Klepnite na **A 24**.
Zariadenie rekalibruje objem a teplotu.
Počas tohto procesu bude voda vytekať cez **A 3**. Po 4 - 5 minútach zariadenie automaticky ukončí režim kalibrácie.

Resetovanie výrobku

- Umiestnite resetovací kľúč **A 12** do resetovacieho otvoru **A 1**.
Zariadenie automaticky ukončí režim resetovania.

Odstránenie vodného kameňa z výrobku

1. Odstráňte **A 6**.
2. Naplňte **A 7** 1000 ml bieleho octu.
3. Pridajte vodu po maximálnu úroveň.
4. Umiestnite **A 6** späť na **A 7**.
5. Podržte stlačené **A 23** na 3 sekundy.
6. Odstráňte **A 6**.
7. Naplňte **A 7** čistou vodou po maximálnu úroveň.
8. Umiestnite **6** späť na **A 7**.
9. Podržte stlačené **A 23** na 3 sekundy.
10. Opakujte krok 6 - 9 dovtedy, kým sa nevypláchne zápach octu.

Zobrazenie chybových kódov

E0	Problém dosky s plošnými spojmi	1. Odpojte výrobok od zdroja napájania. 2. Požiadajte kvalifikovaného technika o servis/opravu.
E4 alebo E5	Problém snímača teploty alebo prívodu vody	1. Odpojte výrobok od zdroja napájania. 2. Požiadajte kvalifikovaného technika o servis/opravu.
E7	Nedostatok vody	Naplňte A 7 .

Ohřívač vody

KAWD300FBK



Více informací najdete v rozšířené příručce online:

ned.is/kawd300fbk

Zamýšlené použití

KAWD300FBK značky Nedis je ohřívač vody určený k okamžitému vaření vody.

Tento výrobek je určen výhradně k použití ve vnitřních prostorách.

Výrobek není určen k profesionálnímu použití.

Jakékoli úpravy výrobku mohou ovlivnit jeho bezpečnost, záruku a správné fungování.

Tento výrobek je určen k použití v domácím prostředí nebo v neprofesionálním kuchyňském prostředí, např. v obchodech, kancelářích a dalších podobných pracovních prostředích, na farmách, klienty v hotelech, motelech a dalších rezidenčních prostorách a/nebo v zařízeních poskytujících ubytování se snídání.

Tento výrobek mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dohledem, nebo podle pokynů ohledně bezpečného používání výrobku, pokud se seznámí s možnými riziky. Děti by si s výrobkem neměly hrát. Čištění a uživatelskou údržbu nesmí vykonávat děti bez dozoru.

Technické údaje

Produkt	Ohřívač vody
Číslo položky	KAWD300FBK
Rozměry (H × Š × V)	150 × 250 × 310 mm
Hmotnost	3 kg
Zdroj napájení	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Příkon	2200 - 2600 W
Příkon v pohotovostním režimu	0,7 W
Množství vody	0,5 - 2,7 L

Hlavní části (obrázek A)

- | | |
|------------------------|---------------------------------------|
| 1 Otvor pro reset | 14 Filtrační těleso |
| 2 LCD displej | 15 Ukazatel teploty |
| 3 Výsypka | 16 Ukazatel hlasitosti |
| 4 Odkapávač | 17 Teplota vody pro mléko |
| 5 Odkapávací táč | 18 Ruční nastavení teploty |
| 6 Horní víko | 19 Zámek dotykového panelu |
| 7 Nádržka na vodu | 20 Ukazatel odstranění vodního kamene |
| 8 Ukazatel úrovně vody | 21 Ukazatel nedostatku vody |
| 9 Napájecí kabel | 22 Teplota vody pro kávu a čaj |
| 10 Drenážní zátka | 23 Vlastní objem |
| 11 Kryt dna | 24 Tlačítko zap./vyp. |
| 12 Tlačítko Reset | |
| 13 Filtr (volitelný) | |

Bezpečnostní pokyny

VAROVÁNÍ

- Před instalací či používáním výrobku si nejprve kompletně přečtete pokyny obsažené v tomto dokumentu a ujistěte se, že jim rozumíte. Dokument uschovejte pro případné budoucí použití.
- Výrobek používejte pouze tak, jak je popsáno v tomto dokumentu.
- Výrobek nepoužívejte, pokud je jakákoli část poškozená nebo vadná. Poškozený nebo vadný výrobek okamžitě vyměňte.
- Zabraňte pádu výrobku a chraňte jej před nárazy.
- Servisní zásahy na tomto výrobku smí provádět pouze kvalifikovaný technik údržby, sníží se tak riziko úrazu elektrickým proudem.
- Dojde-li k jakémukoli problému, odpojte výrobek ze sítě a od jiných zařízení.
- Nepoužívejte výrobek k ohřívání ničeho jiného, než je voda.
- Nepoužívejte výrobek, pokud je jeho povrch prasklý.
- Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
- Zajistěte, aby se voda nedostala do napájecího zdroje.
- Připojte vždy pouze do uzemněné stěnové zásuvky.
- Nabíječku neodpojujte taháním za kabel. Zástrčku vždy uchopte a vytáhněte.
- Nenechte napájecí kabel dotknout horkých povrchů.

- Nevystavujte výrobek přímému slunečnímu záření, otevřenému ohni či vysokým teplotám.
- Nikdy výrobek neponořujte do vody ani nedávejte do myčky nádobí.
- Když probíhá vaření, neodstraňujte víko.
- Před čištěním a v době, kdy výrobek nepoužíváte, jej odpojte ze zásuvky.
- Před údržbou a výměnou součástí vždy odpojte výrobek od napájecího zdroje.
- Děti mladší 8 let by měly být drženy mimo dosah, pokud nebudou pod neustálým dozorem.
- Je-li výrobek používán dětmi, je nutné mít je neustále pod dozorem.
- Tento výrobek není hračka. Nedovolte, aby si s výrobkem hrály děti nebo domácí zvířata.
- Během provozu výrobek nepřemísťujte.
- Teplota přístupných povrchů může být během používání výrobku velmi vysoká.
- Nedotýkejte se horkých částí výrobku.
- Neplňte nádržku na vodu méně, než je ryska „min“.
- Neplňte nádržku na vodu nad rysku „max“.

Před prvním použitím

1. Výrobek čistěte vlhkým hadříkem.
 2. Umístěte výrobek na stabilní a rovný povrch.
 3. Připojte napájecí kabel **A 9** do zásuvky.
-  Když používáte výrobek poprvé, nejprve proveďte dva úplné cykly, aby se vyčistil vnitřek výrobku.

Plnění nádržky na vodu

1. Odstraňte horní víko **A 6** z nádržky na vodu **A 7**.
 2. Naplňte **A 7** po rysku „max“ na ukazateli hladiny vody **A 8**.
-  Neplňte nádržku na vodu nad rysku „max“ na **A 8**.
-  Neplňte nádržku na vodu méně, než je ryska „min“ na **A 8**.
-  Nevylévejte vodu na výrobek.
3. Umístěte **A 6** zpět na **A 7**.

Čepování horké vody

A Během čepování horké vody neodstraňujte **A 6**.

1. Pod trysku **A 3** vložte sklenici.
2. Vyberte požadovanou teplotu a množství (objem) vody.
3. Klepněte na tlačítko On / Off **A 24**.

Z trysky **A 3** začne téct horká voda tak dlouho, dokud nevyteče nastavené množství.

4. Stiskem **A 24** cyklus ručně zastavíte.

Vyprázdnění odkapávače

1. Položte jednu ruku na **A 6**, tím výrobek stabilizujete.
2. Druhou rukou zvedněte tácek odkapávače **A 5** nahoru.
3. Odstraňte odkapávač **A 4**.
4. Vyprázdňte **A 5**.
5. Umístěte **A 4** zpět na **A 5**.
6. Umístěte **A 5** zpět na výrobek.

Dotykové ovládací prvky

Ukazatel teploty A 15	Zobrazuje aktuální a nastavenou teplotu. i Když je na displeji zobrazeno „000“, dochází k čepování studené vody.
Ukazatel hlasitosti A 16	Zobrazuje aktuální a nastavené množství. i Pokud je na displeji zobrazeno „000“, voda poteče nepřetržitě až do stisknutí A 24 .
Teplota vody pro mléko A 17	Čepuje vodu o teplotě 40 °C. Tato teplota vody se hodí speciálně pro sušené mléko.
Ruční nastavení teploty A 18	Klepnutím na A 18 nastavte požadovanou teplotu v rozsahu 45 až 100 °C nebo 000.
Zámek dotykového panelu A 19	i Po 10 sekundách se LCD displej automaticky uzamkne. - Chcete-li výrobek odemknout, stiskněte a podržte A 19 po dobu 3 - 5 sekund. - Jedním klepnutím na A 19 výrobek zamknete.

Ukazatel odstranění vodního kamene A 20	Pokud se ukazatel A 20 rozsvítí, co nejdříve odstraňte z produktu vodní kámen.
Ukazatel nedostatku vody A 21	Pokud se rozsvítí A 21 , naplňte A 7 .
Teplota vody pro kávu a čaj A 22	Čepuje vodu o teplotě 92 °C. Tato teplota vody se hodí speciálně pro čaj nebo instantní kávu.
Čepování vlastního objemu A 23	Klepnutím na A 23 nastavte požadovaný objem v rozsahu 100 až 400 ml nebo 000.
Tlačítko zap./vyp. A 24	Klepnutím na A 24 spustíte nebo zastavte nastavení funkce.

Výměna filtru

1. Odstraňte **A 6**.
2. Vyjměte filtrační těleso **A 14** včetně filtru **A 13**.
3. Očistěte nový **A 13**, který chcete použít.
Ponořte filtr svisle do vody na 15 minut.
Opláchněte filtr pod tekoucí vodou po dobu 15–20 sekund.
4. Vložte nový **A 13** do **A 14**.
5. Vložte **A 14** do **A 7** na místo původního filtru výrobku.

Opětovná kalibrace objemu a teploty

1. Vložte pod **A 3** nádobu na vodu.
2. Klepněte na **A 18** a podržte po dobu 3 sekund.
Na **A 15** je zobrazeno „AUT“.
Na **A 16** je zobrazeno „000“.
3. Klepněte na **A 24**.
Přístroj opětovně nakalibruje objem a teplotu.
Během tohoto procesu z **A 3** vytéká voda. Po 4–5 minutách přístroj kalibrační režim automaticky opustí.

Resetování výrobku

- Zasuňte resetovací klíč **A 12** do resetovacího otvoru **A 1**.
Přístroj automaticky opustí resetovací režim.

Odstraňování vodního kamene

1. Odstraňte **A 6**.
2. Naplňte **A 7** 1000 ml bílého octa.
3. Přidejte vodu po rysku Max.
4. Umístěte **A 6** zpět na **A 7**.
5. Klepněte na **A 23** a podržte po dobu 3 sekund.
6. Odstraňte **A 6**.
7. Naplňte **A 7** čistou vodou na maximum.
8. Umístěte **6** zpět na **A 7**.
9. Klepněte na **A 23** a podržte po dobu 3 sekund.
10. Opakujte kroky 6–9, dokud zápach octa nezmizí.

Zobrazení chybových kódů

E0	Problém PC desky	1. Odpojte výrobek od zdroje napájení. 2. Vyhledejte kvalifikovaného technika, který přístroj opraví.
E4 nebo E5	Problém se snímačem teploty nebo přívodem vody	1. Odpojte výrobek od zdroje napájení. 2. Vyhledejte kvalifikovaného technika, který přístroj opraví.
E7	Nedostatek vody	Naplňte A 7 .

Dozator de apă fierbinte

KAWD300FBK



Pentru informații suplimentare, consultați manualul extins, disponibil online: ned.is/kawd300fbk

Utilizare preconizată

Nedis KAWD300FBK este un dozator de apă fierbinte pentru apă fiartă instantanee.

Produsul este destinat exclusiv pentru utilizare în interior.

Produsul nu este destinat utilizării profesionale.

Orice modificare a produsului poate avea consecințe pentru siguranța, garanția și funcționarea corectă a produsului.

Acest produs este destinat utilizării în gospodării, pentru funcții gospodărești obișnuite și poate fi folosit de asemenea de către utilizatori care nu au nivel de expert pentru funcții gospodărești obișnuite, de exemplu: magazine, birouri sau alte medii de lucru similare, ferme, de către clienții hotelurilor, motelurilor și altor medii de tip rezidențial și/sau în medii de tip cazare și mic dejun.

Acest produs poate fi utilizat de copiii cu vârsta peste 8 ani și de persoanele cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau fără experiență și fără cunoștințe dacă acestea sunt supravegheate sau instruite cu privire la utilizarea produsului într-un mod sigur și înțeleg pericolele implicate. Copii nu trebuie să se joace cu produsul. Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie să fie efectuate de copii fără supraveghere.

Specificații

Produs	Dozator de apă fierbinte
Numărul articolului	KAWD300FBK
Dimensiuni (d x l x h)	150 x 250 x 310 mm
Greutate	3 kg
Alimentare electrică	220 - 240 VAC / 50/60 Hz
Consum de electricitate	2200 - 2600 W
Putere în standby	0,7 W
Cantitate de apă	0,5 - 2,7 L

Piese principale (imagine A)

- | | |
|--|---|
| 1 Orificiu de resetare ¹ | 14 Cutie filtru ¹ |
| 2 Afișaj LCD ¹ | 15 Indicator de temperatură ¹ |
| 3 Canal ¹ | 16 Indicator de volum ¹ |
| 4 Tavă pentru picături ¹ | 17 Temperatura apei pentru lapte ¹ |
| 5 Tavă pentru picurare ¹ | 18 Setarea manuală a temperaturii ¹ |
| 6 Capac superior ¹ | 19 Comandă de blocare ecran tactil ¹ |
| 7 Rezervor de apă ¹ | 20 Indicator decalcifiere ¹ |
| 8 Indicator pentru nivelul apei ¹ | 21 Indicator lipsă apă ¹ |
| 9 Cablu electric ¹ | 22 Temperatura apei pentru cafea sau ceai |
| 10 Opritor de scurgere ¹ | 23 Volum de distribuire personalizat ¹ |
| 11 Capac inferior ¹ | 24 Buton pornit/oprit ¹ |
| 12 Cheie de resetare ¹ | |
| 13 Filtru (opțional) ¹ | |

Instrucțiuni de siguranță

AVERTISMENT

- Asigurați-vă că ați citit complet și că ați înțeles instrucțiunile din acest document înainte de a instala sau utiliza produsul. Păstrați acest document pentru a-l consulta ulterior.
- Folosiți produsul exclusiv conform descrierii din acest document.
- Nu folosiți produsul dacă o piesă este deteriorată sau defectă. Înlocuiți imediat produsul deteriorat sau defect.
- Nu lăsați produsul să cadă și evitați ciocnirile elastice.
- Service-ul asupra acestui produs poate fi realizat doar de către un tehnician calificat pentru întreținere, pentru a reduce riscul de electrocutare.
- Deconectați produsul de la sursa electrică și de la alte echipamente în cazul în care apar probleme.
- Nu folosiți produsul pentru a încălzi orice altceva decât apă.
- Nu folosiți produsul în cazul în care suprafața sa este fisurată.
- Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
- Asigurați-vă că în priza electrică nu pătrunde apă.
- Conectați numai la o priză cu împământare.
- Nu trageți de cablu pentru a deconecta încărcătorul. Apucați întotdeauna ștecherul și trageți de acesta.

- Nu lăsați cablul electric să atingă suprafețele fierbinți.
- Nu expuneți produsul la lumina directă a soarelui, foc deschis sau surse de căldură.
- Nu scufundați niciodată produsul în apă și nu îl puneți într-o mașină de spălat vase.
- Nu îndepărtați capacul superior în timpul ciclului de preparare.
- Deconectați produsul când nu îl utilizați și înainte de curățare.
- Deconectați produsul de la sursa electrică înainte de service și când înlocuiți piese.
- Copiii cu vârsta mai mică de 8 ani nu trebuie lăsați să se apropie de produs decât dacă sunt supravegheați continuu.
- Utilizarea bateriilor de către copii trebuie să se facă în permanență sub supraveghere.
- Acest produs nu este o jucărie. Nu permiteți niciodată copiilor sau animalelor de companie să se joace cu acest produs.
- Nu deplasați produsul în timpul funcționării.
- Temperatura suprafețelor accesibile poate fi ridicată în timpul funcționării produsului.
- Nu atingeți direct părțile fierbinți ale produsului.
- Nu umpleți rezervorul de apă sub indicatorul „min”.
- Nu umpleți rezervorul de apă peste indicatorul „max”.

Înainte de prima utilizare

1. Curățați produsul cu o lavetă umedă.
 2. Așezați produsul pe o suprafață stabilă și plană.
 3. Conectați cablul electric **A 9** la priza electrică.
- ⚠** La prima utilizare a acestui produs, efectuați două cicluri complete, pentru a curăța interiorul produsului.

Umplerea rezervorului de apă

1. Scoateți capacul superior **A 6** de pe rezervorul de apă **A 7**.
 2. Umpleți **A 7** până la nivelul „max” de pe indicatorul de nivel al apei **A 8**.
- ⚠** Nu umpleți rezervorul de apă peste indicatorul „max” de pe **A 8**.
- ⚠** Nu umpleți rezervorul de apă sub indicatorul „min” de pe **A 8**.
- ⚠** Nu deversați apă pe produs.
3. Așezați **A 6** înapoi pe **A 7**.

Curgerea apei fierbinți de la dozator

A Nu scoateți **A 6** în timp ce este distribuită apă fierbinte.

1. Așezați un pahar sub gura de evacuare **A 3**.
2. Selectați setările preferate de temperatură și volum.
3. Atingeți butonul pornit/oprit **A 24**.

Apa fierbinte curge din **A 3** până la distribuirea volumului setat.

4. Apăsăți **A 24** din nou pentru a opri manual ciclul.

Golirea tăvii pentru picături

1. Puneți o mână pe **A 6** pentru stabilizarea produsului.
2. Ridicați tava pentru picături **A 5** cu cealaltă mână.
3. Scoateți tava pentru picături **A 4**.
4. Goliți **A 5**.
5. Așezați **A 4** înapoi pe **A 5**.
6. Așezați **A 5** înapoi pe produs.

Comenzile ecranului tactil

Indicator de temperatură A 15	Afișează temperatura curentă și cea setată. i Când ecranul indică „000”, se distribuie apă neîncălzită.
Indicator de volum A 16	Afișează volumul curent și cel setat. i Când afișajul indică „000”, apa curge continuu până la apăsarea A 24 .
Temperatura apei pentru lapte A 17	Distribuiți apa la 40 °C. Această temperatură este în special adecvată pentru lapte praf.
Setarea manuală a temperaturii A 18	Atingeți A 18 pentru a seta temperatura dorită între 45 și 100 °C și 000.
Comandă de blocare ecran tactil A 19	i După 10 secunde, afișajul LCD va fi blocat automat. - Țineți apăsat A 19 timp de 3 - 5 secunde pentru a debloca produsul. - Atingeți A 19 o dată pentru a bloca produsul.
Indicator decalcifiere A 20	Decalcificați produsul imediat ce este posibil când se aprinde A 20 .

Indicator lipsă apă A 21	Umpleți A 7 dacă se aprinde A 21
Temperatura apei pentru cafea sau ceai A 22	Distribuiți apa la 92 °C. Această temperatură este în special adecvată pentru ceai sau cafea instant.
Volum de distribuire personalizat A 23	Atingeți A 23 pentru a seta volumul dorit între 100 și 400 ml și 000.
Buton pornit/oprit A 24	Atingeți A 24 pentru a porni sau opri setarea funcției.

Înlocuirea filtrului

1. Scoateți A 6.
2. Scoateți cutia filtrului A 14 inclusiv filtrul A 13.
3. Curățați noul A 13 pe care doriți să îl folosiți
Scufundați filtrul pe verticală timp de 15 minute.
Clătiți-l sub jet de apă timp de 15-20 de secunde.
4. Așezați noul A 13 în A 14.
5. Așezați A 14 în A 7 pe locul filtrului original al produsului.

Recalibrarea volumului și a temperaturii

1. Așezați un container de apă sub A 3.
2. Țineți apăsat A 18 timp de 3 secunde.

A 15 arată „AUT”.

A 16 arată „000”.

3. Atingeți A 24.

Aparatul recalibrează volumul și temperatura.

În timpul procesului, apa este distribuită prin A 3. După 4-5 minute, aparatul iese automat din modul de calibrare.

Resetarea produsului

- Așezați cheia de resetare A 12 în orificiul de resetare A 1.

Aparatul iese automat din modul de resetare.

Detartarea produsului

1. Scoateți **A 6**.
2. Umpleți **A 7** cu 1000 ml de oțet alb.
3. Adăugați apă până la semnul maxim.
4. Așezați **A 6** înapoi pe **A 7**.
5. Țineți apăsat **A 23** timp de 3 secunde.
6. Scoateți **A 6**.
7. Umpleți **A 7** cu apă curată până la semnul maxim.
8. Așezați **6** înapoi pe **A 7**.
9. Țineți apăsat **A 23** timp de 3 secunde.
10. Repetați pasul 6 - 9 până la dispariția mirosului de oțet.

Afișare coduri de eroare

E0	Problemă placă PC	1. Deconectați produsul de la sursa electrică. 2. Contactați un tehnician calificat pentru service/reparații.
E4 sau E5	Problemă la senzorul de temperatură sau la admisia apei	1. Deconectați produsul de la sursa electrică. 2. Contactați un tehnician calificat pentru service/reparații.
E7	Lipsă apă	Umpleți A 7 .

